INSTALLATION INSTRUCTIONS
COMMERCIAL DRYER – Gas or Electric

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION D'UNE SÉCHEUSE COMMERCIALE – À gaz ou électrique

Para una versión de estas instrucciones en español, visite www.whirlpool.com

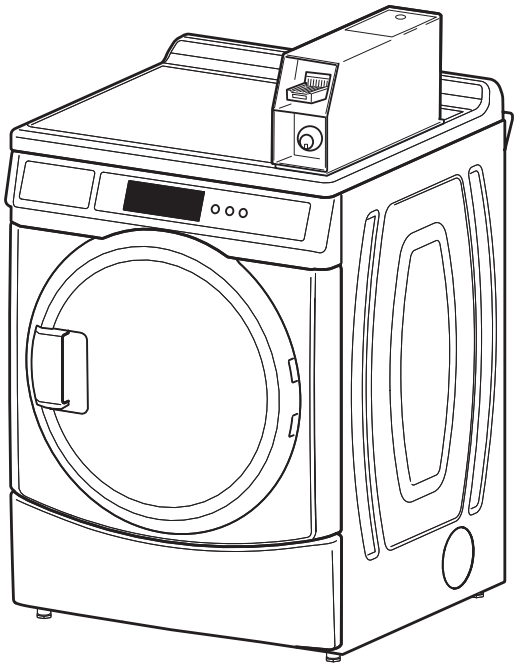


TABLE OF CONTENTS

DRYER SAFETY 2
INSTALLATION REQUIREMENTS 4
Tools and Parts 4
Location Requirements 4
Electrical Requirements 6
Gas Supply Requirements 9
Venting Requirements 10
INSTALLATION INSTRUCTIONS – COIN SLIDE AND COIN BOX 11
INSTALLATION INSTRUCTIONS – GAS DRYER 12
Make Gas Connection 12
Connect Vent 12
Complete Installation 12
INSTALLATION INSTRUCTIONS – ELECTRIC DRYER 13
Make Electrical Connection 13
Connect Vent 20
Complete Installation 20
REVERSING THE DOOR SWING 21
MAINTENANCE INSTRUCTIONS 22
ELECTRONIC CONTROL SETUP 23
WARRANTY 27

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE 28
EXIGENCES D'INSTALLATION 30
Outillage et pièces 30
Exigences d'emplacement 30
Spécifications électriques 32
Spécifications de l'alimentation en gaz 34
Exigences concernant l'évacuation 35
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – GLISSIÈRE ET CAISSE À MONNAIE 37
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – SÉCHEUSE À GAZ 37
Raccordement à la canalisation de gaz 37
Raccordement du conduit d'évacuation 37
Achever l'installation 38
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE 39
Raccordement du conduit d'évacuation 39
Achever l'installation 39
INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE 40
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN 42
RÉGLAGE DE LA COMMANDE ÉLECTRONIQUE 43
GARANTIE 51

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING - “Risk of Fire”

- **Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.**
- **Install the clothes dryer according to the manufacturer’s instructions and local codes.**
- **Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials or flexible metal (foil type) duct. If flexible metal duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.**
- **To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.**
- **Save these instructions.**

- It is recommended that the owner post, in a prominent location, instructions for the customer’s use in the event the customer smells gas. This information should be obtained from your gas supplier.
- Post the following warning in a prominent location.

FOR YOUR SAFETY

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WARNING: For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion, or to prevent property damage, personal injury, or death.

– Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

– WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- **Do not try to light any appliance.**
- **Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.**
- **Clear the room, building, or area of all occupants.**
- **Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.**
- **If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.**

– Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

WARNING: Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the “What to do if you smell gas” instructions.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

In the State of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installations and repairs must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gasfitter qualified or licensed by the State of Massachusetts.
- If using a ball valve, it shall be a T-handle type.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 3 feet.

IMPORTANT: The gas installation must conform with local codes, or in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or the Canadian Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 or Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See “Electrical Requirements” located in the installation instructions for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools needed

- 8" or 10" Pipe wrench
- 8" or 10" adjustable wrench
- Flat-blade screwdriver
- Phillips screwdriver
- Adjustable wrench that opens to 1" (25 mm) or 1" (25 mm) hex-head socket wrench
- Security T-20 TORX®† driver
- Level
- 1/4" socket and wrench
- Vent clamps
- Pipe-joint compound resistant to LP gas
- Caulk gun and caulk (for installing new exhaust vent)
- Pliers
- Stiff bladed putty knife

Parts supplied

Remove parts bag from dryer drum. Check that all parts were included.

- Foot boot (4)
- Dryer foot (4)

Location Requirements

⚠ WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not install in a garage.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

If installing a gas dryer:

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

- Check code requirements: Some codes limit or do not permit installation of clothes dryers in garages, closets, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.
- Make sure that lower edges of the cabinet, plus the back and bottom sides of the dryer, are free of obstructions to permit adequate clearance of air openings for combustion air. See “Recessed Area and Closet Installation Instructions” below for minimum spacing requirements.

NOTE: The dryer must not be installed in an area where it will be exposed to water and/or weather.

† ® TORX is a registered trademark of Saturn Fasteners, Inc.

Recessed Area and Closet Installation Instructions

This dryer may be installed in a recessed area or closet. For recessed area and closet installations, minimum clearances can be found on the warning label on the rear of the dryer.

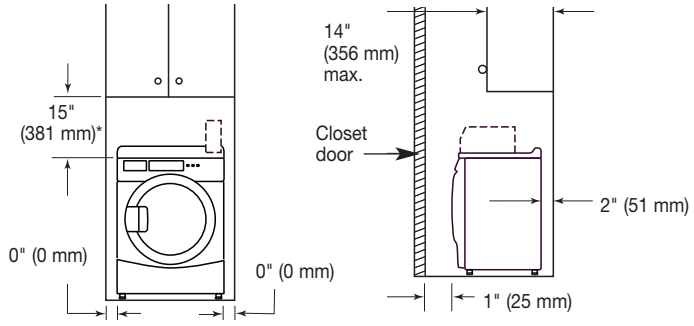
The installation spacing is in inches and is the minimum allowable. Additional spacing should be considered for ease of installation, servicing, and compliance with local codes and ordinances.

If closet door is installed, the minimum unobstructed air opening in the top and bottom is required. Louvered doors with equivalent air openings are acceptable.

The dryer must be exhausted outdoors.

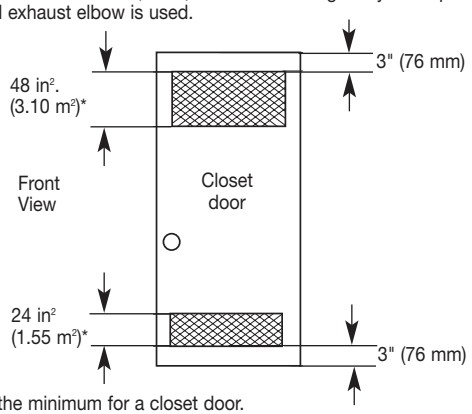
No other fuel-burning appliance may be installed in the same closet as the dryer.

Minimum Installation Clearances



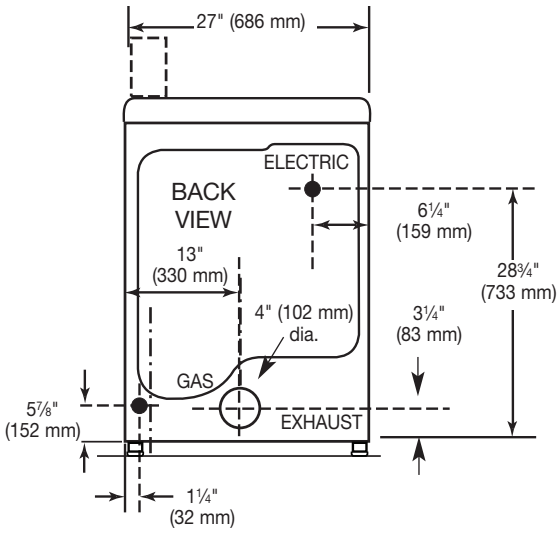
Recessed front view Closet side view

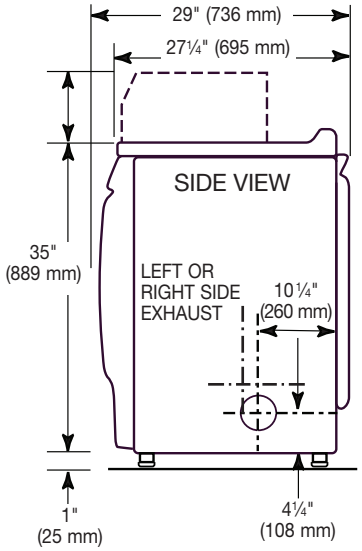
*Additional clearances for wall, door, and floor moldings may be required or if external exhaust elbow is used.

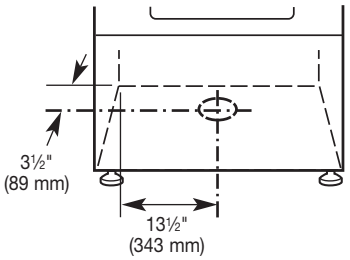


*Opening is the minimum for a closet door. Louvered doors with equivalent air openings are acceptable.

Product Dimensions 27" (68.6 cm) dryer







BOTTOM
EXHAUST

Electrical Requirements – Gas Dryer

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

IMPORTANT: The dryer must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, latest edition, or Canadian Electrical Code, CSA C22.1.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path is adequate.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, Ohio 44131-5575

- A 120 volt, 60 Hz, AC only, 15- or 20-amp, fused electrical circuit is required. A time-delay fuse or circuit breaker is also recommended. It is recommended that a separate circuit serving only this dryer be provided.

Recommended Ground Method

The dryer, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, latest edition, or Canadian Electrical Code, CSA C22.1, and all local codes and ordinances.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:

This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dryer: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Requirements – U.S.A. Only

It is your responsibility

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70-latest edition and all local codes and ordinances.

  The National Electrical Code requires a 4-wire power supply connection for homes built after 1996 and dryer circuits involved in remodeling after 1996.

  A copy of the above code standards can be obtained from: National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.
- To supply the required 3 or 4 wire, single phase, 120/240 volt, 60 Hz., AC only electrical supply (or 3 or 4 wire, 120/208 volt electrical supply, if specified on the serial/rating plate) on a separate 30-amp circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit. Do not have a fuse in the neutral or grounding circuit.
- Do not use an extension cord.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

Electrical Connection

To properly install your dryer, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- This dryer is manufactured ready to install with a 3-wire electrical supply connection. The neutral ground conductor is permanently connected to the neutral conductor (white wire) within the dryer. If the dryer is installed with a 4-wire electrical supply connection, the neutral ground conductor must be removed from the external ground connector (green screw), and secured under the neutral terminal (center or white wire) of the terminal block. When the neutral ground conductor is secured under the neutral terminal (center or white wire) of the terminal block, the dryer cabinet is isolated from the neutral conductor.
- If local codes do not permit the connection of a neutral ground wire to the neutral wire, see “Optional 3-wire connection” section.
- A 4-wire power supply connection must be used when the appliance is installed in a location where grounding through the neutral conductor is prohibited. Grounding through the neutral is prohibited for (1) new branch-circuit installations and (2) areas where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

If using a power supply cord:

Use a UL listed power supply cord kit marked for use with clothes dryers. The kit should contain:

- A UL listed 30-amp power supply cord, rated 120/240 volt minimum. The cord should be type SRD or SRDT and be at least 4 ft (1.22 m) long. The wires that connect to the dryer must end in ring terminals or “U” shaped spade terminals with upturned ends.
- A UL listed strain relief.

If your outlet looks like this:

4-wire receptacle (14-30R)

Then choose a 4-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL listed strain relief. The 4-wire power supply cord, at least 4 ft (1.22 m) long, must have four 10-gauge copper wires and match a 4-wire receptacle of NEMA Type 14-30R. The ground wire (ground conductor) may be either green or bare. The neutral conductor must be identified by a white cover.

If your outlet looks like this:

3-wire receptacle (10-30R)

Then choose a 3-wire power supply cord with ring or spade terminals and UL listed strain relief. The 3-wire power supply cord, at least 4 ft (1.22 m) long, must have three 10-gauge copper wires and match a 3-wire receptacle of NEMA Type 10-30R.

If connecting by direct wire:

Power supply cable must match power supply (4-wire or 3-wire) and be:

- Flexible armored cable or nonmetallic sheathed copper cable (with ground wire), protected with flexible metallic conduit. All current-carrying wires must be insulated.
- 10-gauge solid copper wire (do not use aluminum).
- At least 5 ft (1.52 m) long.

GROUNDING INSTRUCTIONS

■ For a grounded, cord-connected dryer:
This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

■ For a permanently connected dryer:
This dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical Requirements – Canada Only

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 4 prong outlet.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

It is your responsibility

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with the Canadian Electrical Code, C22.1-latest edition and all local codes. A copy of the above codes standard may be obtained from: Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADA.
- To supply the required 4 wire, single phase, 120/240 volt, 60 Hz., AC only electrical supply on a separate 30-amp circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit.
- This dryer is equipped with a CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-30R wall receptacle. The cord is 5 ft (1.52 m) in length. Be sure wall receptacle is within reach of dryer's final location.

4-wire receptacle (14-30R)

- Do not use an extension cord.

  If you are using a replacement power supply cord, it is recommended that you use Power Supply Cord Replacement Part Number 8579325. For further information, please reference the service numbers located in the "Assistance or Service" section.

GROUNDING INSTRUCTIONS

■ For a grounded, cord-connected dryer:
This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dryer: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Gas Supply Requirements

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

If connected to LP, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 13" (330 mm) water column.

Examples of a qualified person include:

licensed heating personnel,
authorized gas company personnel, and
authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

This installation must conform with all local codes and ordinances. In the absence of local codes, installation must conform with American National Standard, National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 or CAN/CSA B149.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, Ohio 44131-5575

The design of this dryer has been certified by CSA International for use at altitudes up to 10,000 feet (3048 m) above sea level at the B.T.U. rating indicated on the model/serial plate. Burner input adjustments are not required when the dryer is operated up to this elevation.

When installed above 10,000 feet (3048 m), a four percent (4%) reduction of the burner B.T.U. rating shown on the model/serial plate is required for each 1,000 foot (305 m) increase in elevation. For assistance when converting to other gas types and/or installing above 10,000 feet (3048 m) elevation, contact your local service company.

Type of Gas

This dryer is equipped for use with natural gas. It is design-certified by CSA International for LP (propane and butane) gases with appropriate conversion. No attempt shall be made to convert the dryer from the gas specified on the serial/rating plate for use with a different gas without consulting the serving gas supplier. Conversion must be done by a qualified service technician. Gas conversion kit part numbers are listed on the gas valve burner base.

Gas Supply Line

Recommended method

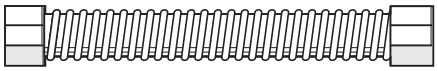
- Provide a gas supply line of 1/2" (13 mm) rigid (IPS) pipe to the dryer location. Pipe joint compounds that resist the action of LP gas must be used. Do not use TEFLON®† tape with LP gas. Minimum tubing diameter for LP gas is 1/2" (13 mm). Usually, LP gas suppliers determine the size and materials used in the system.

Alternate method

- The gas supply may also be connected using 3/8" (10 mm) approved copper or aluminum tubing. If the total length of the supply line is more than 20 ft. (6.1 m), larger tubing will be required. If using natural gas, do not use copper tubing. Pipe joint compounds that resist the action of LP gas must be used.

Flexible metal appliance connector:

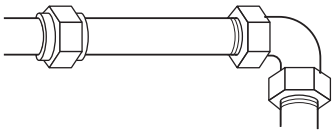
- It is recommended that a new flexible stainless steel gas line, design-certified by CSA International, be used for connecting the dryer to the gas supply line. (The gas pipe which extends through the lower rear of the dryer is provided with 3/8" [10 mm] male pipe thread.)



- Do not kink or damage the flexible stainless steel gas line when moving the dryer.

Rigid pipe connection:

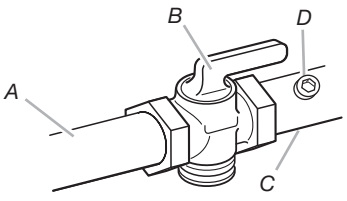
The rigid pipe connection requires a combination of pipe fittings to obtain an in-line connection to the dryer.



- Must include a shutoff valve:

  The supply line must be equipped with a manual shutoff valve installed within 6 ft. (1.8 m) of dryer in accordance with National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1. In Canada, an individual manual shutoff valve must be installed in accordance with the B149 installation codes CAN/CGA B149.1 and CAN/CGA B149.2. This valve should be located in the same room as the dryer. It should be in a location that allows ease of opening and closing. Do not block access to shutoff valve. The valve is for turning on or shutting off gas to the dryer.

A. Gas supply line
B. Shut-off valve "open" position
C. To Dryer
D. NPT 1/8" fitting



†®TEFLON is a registered trademark of E.I. Du Pont De Nemours and Company.

- Installed in a confined area:

  If the dryer is installed in a confined area such as a bathroom or closet, provision must be made for enough air for combustion and ventilation. Check governing codes and ordinances or refer to the “Recessed Area and Closet Installation Instructions” in the Location Requirements section.

Gas Supply Pressure Testing

A 1/8" NPT minimum plugged tapping, accessible for test gauge connection, must be installed immediately upstream of the gas supply connection to the dryer.

The dryer must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

Venting Requirements

⚠ WARNING

Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

- The dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling, attic, crawlspace, or a concealed space of a building.
- Only rigid or flexible metal duct shall be used for exhausting.
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.
- Do not install flexible metal vent in enclosed walls, ceilings, or floors.
- 4" (102 mm) heavy metal vent and clamps must be used. Do not use plastic or metal foil vent.
- Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws, or other fastening devices that extend into the interior of the vent. Items sticking through the vent can catch lint.
- If only flexible metal vent is used, the back pressure should not exceed 1" (25 mm) water column at the rear of the dryer.
- The total length of flexible vent must not exceed 7¾ ft (2.4 m).

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

Rigid metal vent is recommended to avoid crushing and kinking.

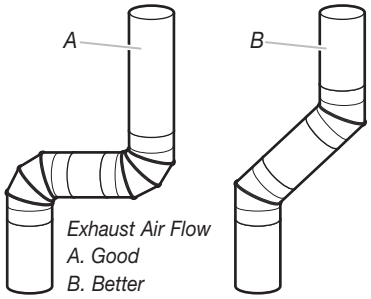
Flexible metal vent must be fully extended and supported when the dryer is in its final position. Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that will result in reduced airflow and poor performance.

An exhaust hood should cap the vent to keep rodents and insects from entering the home or business.

Exhaust hood must be at least 12" (305 mm) from the ground or any object that may be in the path of the exhaust (such as flowers, rocks, or bushes).

If using an existing vent system, clean lint from the entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace any plastic or metal foil vent with rigid metal or flexible metal vent.

Plan installation to use the fewest number of elbows and turns.



Allow as much room as possible when using elbows or making turns. Bend vent gradually to avoid kinking.

Vent outlet is located at the back of the dryer, at bottom center.

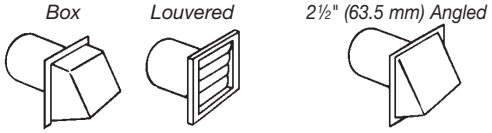
The vent can be routed up, down, left, right, behind the dryer, or straight out the back of the dryer. See “Product Dimensions.”

Vent System Length

Maximum length of vent system depends upon the type of vent used, number of elbows, and type of exhaust hood. The maximum length for rigid vent is shown in the chart.

Maximum Vent Length

4" (102 mm) Diameter Exhaust Hoods



Rigid Metal Vent		
No. of 90° turns	Box Hood and Louvered Style	Angled Hood Style
0	130 ft. (39.6 m)	129 ft. (39.3 m)
1	125 ft. (38.1 m)	119 ft. (36.3 m)
2	115 ft. (35.1 m)	109 ft. (33.2 m)
3	106 ft. (32.3 m)	100 ft. (30.5 m)
4	98 ft. (29.9 m)	92 ft. (28.0 m)

For vent systems not covered by the vent specification chart, see your parts distributor.

If dryer is installed in a confined area, such as a bedroom, bathroom, or closet, provision must be made for enough air for combustion and ventilation. (Check governing codes and ordinances.) See “Recessed Area and Closet Installation Instructions” in the Location Requirements section.

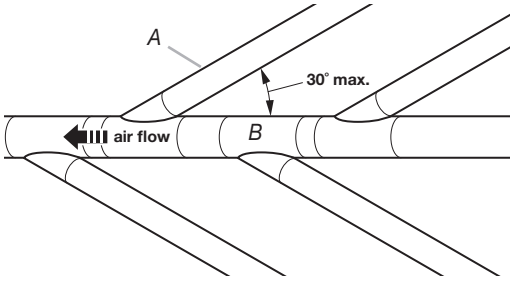
A 4" (102 mm) outlet hood is preferred. However, a 2½" (64 mm) outlet exhaust hood may be used. A 2½" (64 mm) outlet creates greater back pressure than other hood types. For permanent installation, a stationary vent system is required.

Multiple Dryer Venting

- A main vent can be used for venting a group of dryers. The main vent should be sized to remove 200 CFM of air per dryer. Large-capacity lint screens of proper design may be used in the main vent if checked and cleaned frequently. The room where the dryers are located should have make-up air equal to or greater than the CFM of all the dryers in the room.
- A back-draft damper kit is needed and is available from a commercial laundry distributor; it should be installed in the vent of each dryer to keep exhausted air from returning into the dryers and to keep the exhaust in balance within the main vent. Unobstructed return air openings are required.

Each vent should enter the main vent at an angle pointing in the direction of the airflow. Vents entering from the opposite side should be staggered to reduce the exhausted air from interfering with the other vents.

The maximum angle of each vent entering the main vent should be no more than 30°.

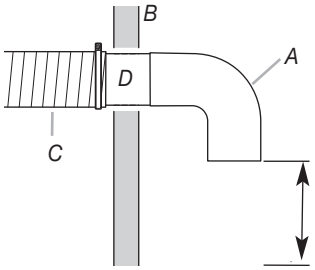


A. Individual dryer vent
B. Main vent

Keep air openings free of dry cleaning fluid fumes. Fumes create acids which, when drawn through the dryer heating units, can damage dryers and items being dried.

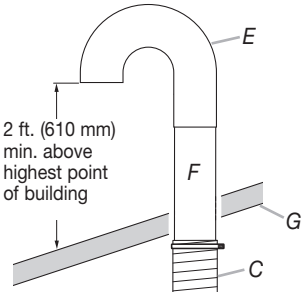
A clean-out cover should be located on the main vent for periodic cleaning of the vent system

If an exhaust hood cannot be used:



Min. 12" (305 mm) clearance above any accumulation of snow, ice, or debris such as leaves.

A. Exhaust hood or elbow
B. Wall
C. Main collector vent
D. Horizontal vent
E. 180° sweep elbow
F. Vertical vent
G. Roof



The outside end of the main vent should have a sweep elbow directed downward. If the main vent travels vertically through the roof, rather than through the wall, install a 180° sweep elbow on the end of the vent at least 2 ft. (610 mm) above the highest part of the building. The opening in the wall or roof shall have a diameter 1/2" (13 mm) larger than the vent diameter. The vent should be centered in the opening.

Do not install screening or cap over the end of the vent.

INSTALLATION INSTRUCTIONS – COIN SLIDE AND COIN BOX

Install Coin Slide and Coin Box

The coin slide mechanism, control panel lock and key, and coin box lock and key are not included and are available from usual industry sources. A special coin slide extension must be used on this model and can be purchased from the coin slide distributor.

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

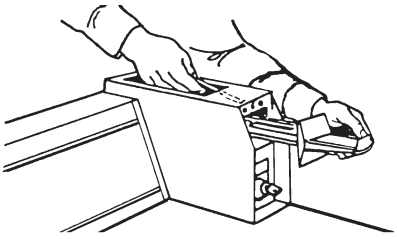
Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

NOTE: Slide dryer onto cardboard or hardboard before moving to avoid damaging floor covering.

1. Using two or more people, move dryer to desired installation location.
2. Take tape off front corners of dryer. Open dryer and remove the literature and parts packages. Wipe the interior of the drum thoroughly with a damp cloth.
3. Take two of the cardboard corners from the carton and place them on the floor in back of the dryer. Firmly grasp the body of the dryer and gently lay it on its back on the cardboard corners.
4. With one of the legs in hand, check the ridges for a diamond marking. That's how far the leg is supposed to go into the hole.
5. Start to screw the leveling legs into the holes by hand. (Use a small amount of liquid detergent to lubricate the screw threads so it is easier to turn the legs.) Use a 1" (25 mm) wrench or socket wrench to finish turning the legs until you reach the diamond mark.

   Now stand the dryer up.
6. Remove the service door of the meter case by lifting it up at the back. Install the money-accepting device. (Refer to manufacturer's instructions for proper installation.)



7. Replace the meter case service door. Put the coin vault with lock and key in the meter case opening.
8. Remove cardboard or hardboard from under dryer. Adjust the legs of the dryer up or down until the dryer is level.

INSTALLATION INSTRUCTIONS – GAS DRYER

Make Gas Connection

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

1. Remove red cap from gas pipe on back of dryer.
2. Connect gas supply to dryer. Use a pipe thread compound approved for the type of gas supplied. If flexible metal tubing is used, be certain there are no kinks.

   If necessary for service, open the front lower service panel by using a 1/4" nutdriver to remove the 2 hex-head screws from the bottom of the panel. Then lift up on the panel while pulling the bottom of the panel away from the dryer.
3. Open the shutoff valve in the gas supply line and make sure the dryer has its own gas supply opened.
4. Test all connections by brushing on an approved noncorrosive leak-detection solution. Bubbles will show a leak. Correct any leak found.

Connect Vent

1. Using a 4" (102 mm) clamp, connect vent to exhaust outlet on the dryer. If connecting to existing vent, make sure the vent is clean. The dryer vent must fit over the dryer exhaust outlet and inside the exhaust hood. Make sure the vent is secured to exhaust hood with a 4" (102 mm) clamp.
2. Using two or more people, move dryer to desired installation location. Do not crush or kink vent, and remove any excess flexible vent to improve airflow. Make sure dryer is level.
3. Check that there are no kinks in the flexible gas line.

Complete Installation

1. With dryer in final position, place level on top of the dryer, first side to side; then front to back. If the dryer is not level, adjust the legs of the dryer up or down until the dryer is level.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

2. Plug into a grounded 3 prong outlet.
3. Check dryer operation: Close dryer door. Insert coins in slide and press slide in slowly. Select the Whites and Colors cycle and let the dryer run for at least five minutes.

   NOTE: Dryer door must be closed for dryer to operate.
4. Open the dryer door. Check that the inside of the dryer is warm. If the burner does not ignite and there is no heat inside the dryer, wait for five minutes. Check that all gas supply valves are in the “ON” position and that the electrical cord is plugged in. Repeat five-minute test.
5. If drying time is too long, make sure that the lint screen is clean and that there are no obstructions to airflow in the dryer vent system.
6. Restart the dryer and allow it to complete a full cycle to make sure it is working properly.

INSTALLATION INSTRUCTIONS – ELECTRIC DRYER

Power Supply Cord

⚠ WARNING

Fire Hazard

Use a new UL listed 30 amp power supply cord.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

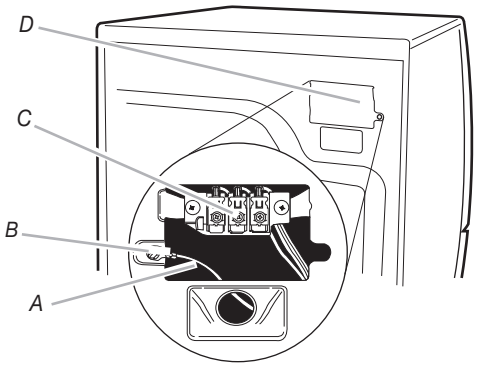
Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

Securely tighten all electrical connections.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

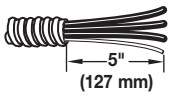
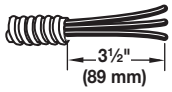
1. Disconnect power.
2. Remove the hold-down screw and terminal block cover.



A. Neutral ground wire
B. External ground conductor screw
C. Center terminal block screw
D. Terminal block cover and holddown screw

3. Install strain relief.

Electrical Connection Options

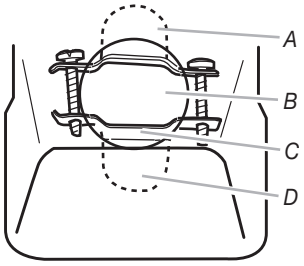
If your location has:		And you will be connecting to:	Go to Section
4-wire receptacle (NEMA Type 14-30R)		A UL listed, 120/240-volt minimum, 30-amp, dryer power supply cord*	4-wire connection: Power supply cord
3-wire receptacle (NEMA type 10-30R)		A UL listed, 120/240-volt minimum, 30-amp, dryer power supply cord*	3-wire connection: Power supply cord
4-wire direct		A fused disconnect or circuit breaker box*	4-wire connection: Direct Wire
3-wire direct		A fused disconnect or circuit breaker box*	3-wire connection: Direct Wire

*If local codes do not permit the connection of a cabinet-ground conductor to the neutral wire, go to “Optional 3-wire connection” section.

Power supply cord strain relief:

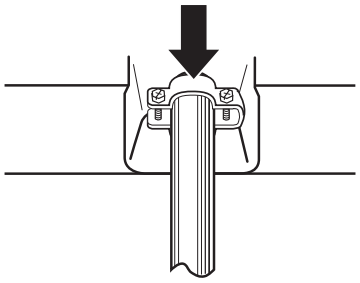
- Remove the screws from a 3/4" (19 mm) UL listed strain relief (UL marking on strain relief). Put the tabs of the two clamp sections into the hole below the terminal block opening so that one tab is pointing up and the other is pointing down, and hold in place.

Tighten strain relief screws enough to hold the two clamp sections together.



A. Strain relief tab pointing up
B. Hole below terminal block opening
C. Clamp section
D. Strain relief tab pointing down

- Put power supply cord through the strain relief. Be sure that the wire insulation on the power supply cord is inside the strain relief. The strain relief should have a tight fit with the dryer cabinet and be in a horizontal position. Do not further tighten strain relief screws at this point.



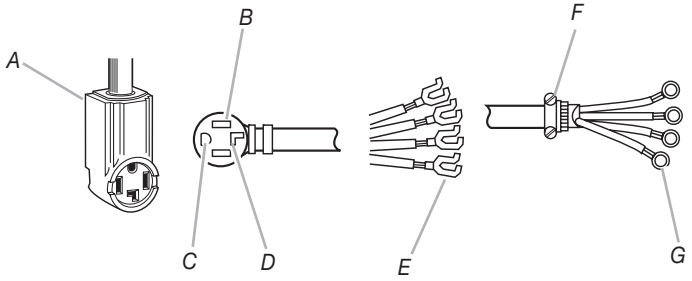
5. Now complete installation following instructions for your type of electrical connection:

4-wire (recommended)

3-wire (if 4-wire is not available**)**

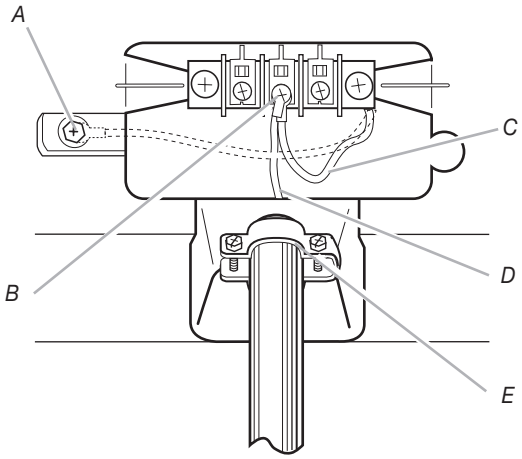
Power supply cord, 4-wire connection:

IMPORTANT: A 4-wire connection is required where local codes do not permit the use of 3-wire connections.



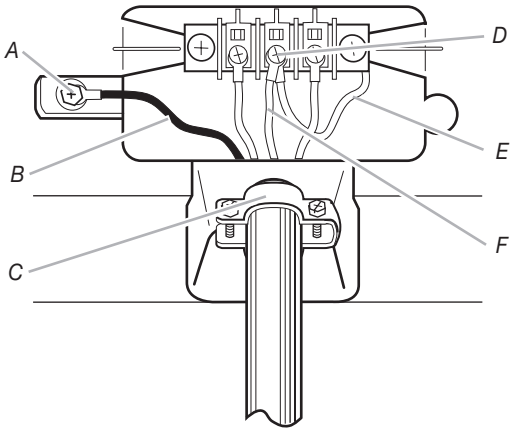
A. 4-wire receptacle (NEMA type 14-30R)
B. 4-prong plug
C. Ground prong
D. Neutral prong
E. Spade terminals with upturned ends
F. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief
G. Ring terminals

1. Remove center terminal block screw.
2. Remove neutral ground wire from external ground conductor screw. Connect neutral ground wire and the neutral wire (white or center wire) of power supply cord under center terminal block screw. Tighten screw.



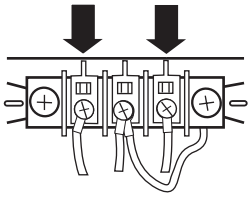
A. External ground conductor screw – Dotted line shows position of NEUTRAL ground wire before being moved to center terminal block screw.
B. Center terminal block screw
C. Neutral ground wire
D. Neutral wire (white or center wire)
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief

3. Connect ground wire (green or bare) of power supply cord to external ground conductor screw. Tighten screw.



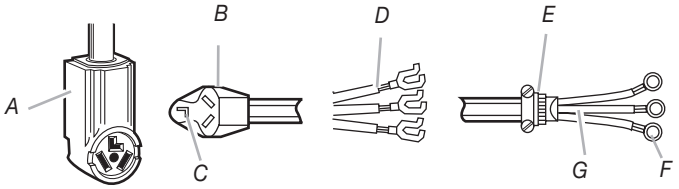
A. External ground conductor screw
B. Ground wire (green or bare) of power supply cord
C. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief
D. Center terminal block screw
E. Neutral ground wire
F. Neutral wire (white or center wire)

4. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.

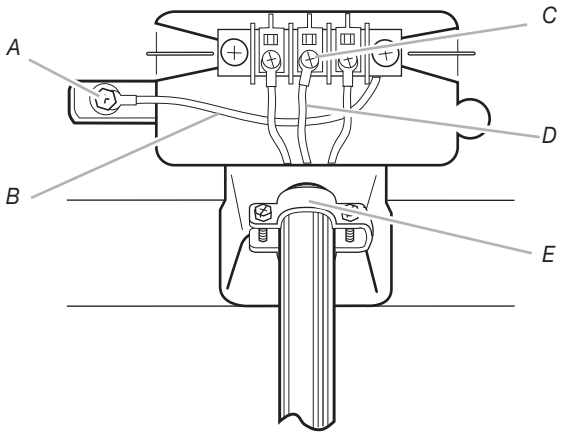


5. Tighten strain relief screws.
6. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with holddown screw.
7. You have completed your electrical connection. Now go to “Venting Requirements.”

Power supply cord, 3-wire connection:



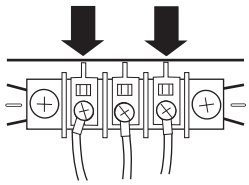
A. 3-wire receptacle (NEMA type 10-30R)
B. 3-wire plug
C. Neutral prong
D. Spade terminals with upturned ends
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief
F. Ring terminals
G. Neutral (white or center wire)



A. External ground conductor screw
B. Neutral ground wire
C. Center terminal block screw
D. Neutral wire (white or center wire)
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief

Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

1. Loosen or remove center terminal block screw.
2. Connect neutral wire (white or center wire) of power supply cord to the center terminal screw of the terminal block. Tighten screw.
3. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.



4. Tighten strain relief screws.
5. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with holddown screw.
6. You have completed your electrical connection. Now go to “Venting Requirements.”

Direct Wire Method – U.S. Only

⚠ WARNING

Fire Hazard

Use 10 gauge copper wire.

Use a UL listed strain relief.

Disconnect power before making electrical connections.

Connect neutral wire (white or center wire) to center terminal (silver).

Ground wire (green or bare wire) must be connected to green ground connector.

Connect remaining 2 supply wires to remaining 2 terminals (gold).

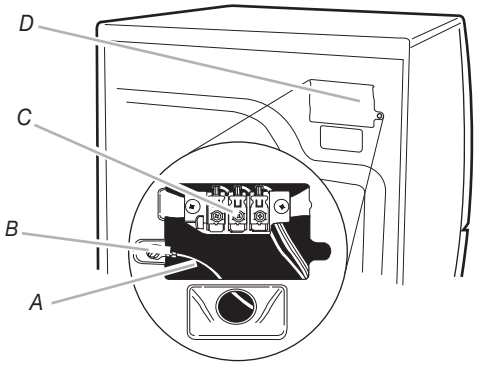
Securely tighten all electrical connections.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

Direct wire cable must match power supply (4-wire or 3-wire) and be:

- Flexible armored cable or nonmetallic sheathed copper cable (with ground wire), covered with flexible metallic conduit. All current-carrying wires must be insulated.
- 10-gauge solid copper wire (do not use aluminum).
- At least 5 ft. (1.52 m) long.

1. Disconnect power.
2. Remove hold-down screw and terminal block cover.

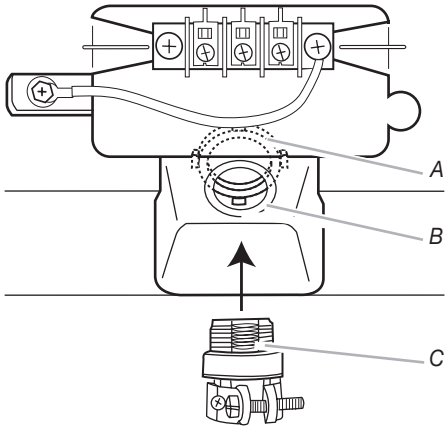


A. Neutral ground wire
B. External ground conductor screw
C. Center terminal block screw
D. Terminal block cover and holddown screw

3. Install 3/4" conduit connector into the hole below the terminal block opening. Connect flexible metallic conduit and tighten connector screw. Install direct wire cable through the flexible metallic conduit.

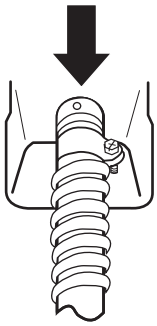
Direct wire strain relief:

- Unscrew the removable conduit connector and any screws from a 3/4" (19 mm) UL listed strain relief (UL marking on strain relief). Put the threaded section of the strain relief through the hole below the terminal block opening. Reaching inside the terminal block opening, screw the removable conduit connector onto the strain relief threads.



A. Removable conduit connector
B. Hole below terminal block opening
C. Strain relief threads

- Put direct wire cable through the strain relief. The strain relief should have a tight fit with the dryer cabinet and be in a horizontal position. Tighten strain relief screw against the direct wire cable.



5. Now complete installation following instructions for your type of electrical connection:

   4-wire (recommended)

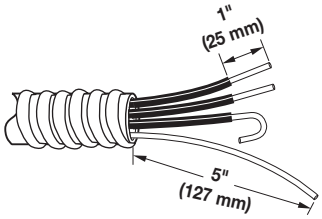
   3-wire (if 4-wire is not available**)**

Direct Wire,
4-wire connection:

IMPORTANT: A 4-wire connection is required where local codes do not permit the use of 3-wire connections.

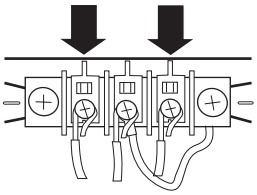
Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer can be moved if needed.

Strip 5" (127 mm) of outer covering from end of cable, leaving bare ground wire at 5" (127 mm). Cut 1½" (38 mm) from 3 remaining wires. Strip insulation back 1" (25 mm). Shape ends of wires into a hook shape.

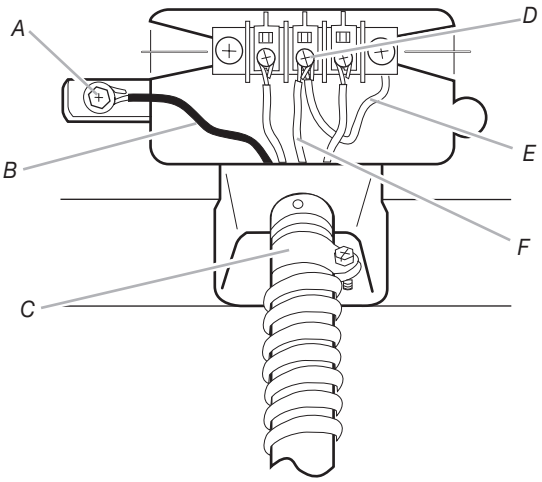


When connecting to the terminal block, place the hooked end of the wire under the screw of the terminal block (hook facing right), squeeze hooked end together and tighten screw, as shown.

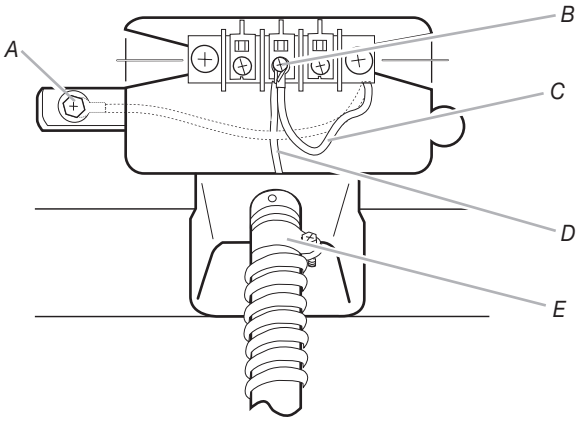
1. Remove center terminal block screw.
2. Remove neutral ground wire from external ground conductor screw. Connect neutral ground wire and place the hooked end (hook facing right) of the neutral wire (white or center wire) of direct wire cable under the center screw of the terminal block. Squeeze hooked ends together. Tighten screw.
3. Connect ground wire (green or bare) of direct wire cable to external ground conductor screw. Tighten screw.



4. Place the hooked ends of the other direct wire cable wires under the outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together. Tighten screws.
5. Tighten strain relief screw.
6. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with holddown screw.
7. You have completed your electrical connection. Now go to “Venting Requirements.”



A. External ground conductor screw
B. Ground wire (green or bare) of power supply cable
C. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief
D. Center terminal block screw
E. Neutral ground wire
F. Neutral wire (white or center wire)



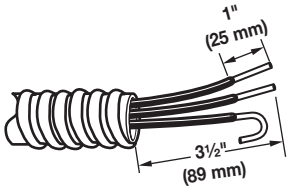
A. External ground conductor screw – Dotted line shows position of NEUTRAL ground wire before being moved to center terminal block screw.
B. Center terminal block screw
C. Neutral ground wire
D. Neutral wire (white or center wire)
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief

Direct wire, 3-wire connection:

Use where local codes permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

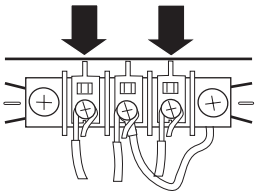
Direct wire cable must have 5 ft (1.52 m) of extra length so dryer can be moved if needed.

Strip 3½" (89 mm) of outer covering from end of cable. Strip insulation back 1" (25 mm). If using 3-wire cable with ground wire, cut bare wire even with outer covering. Shape ends of wires into a hook shape.

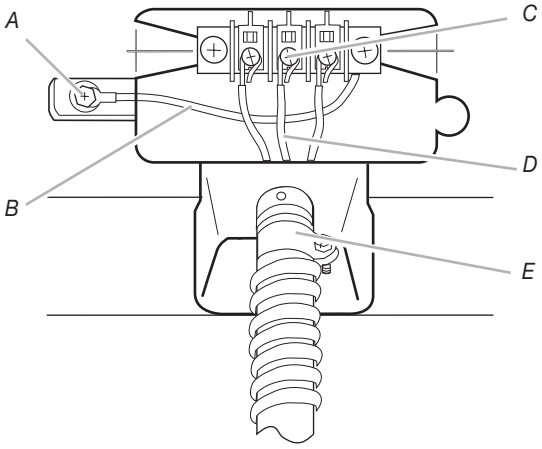


When connecting to the terminal block, place the hooked end of the wire under the screw of the terminal block (hook facing right), squeeze hooked end together, and tighten screw, as shown.

1. Loosen or remove center terminal block screw.
2. Place the hooked end of the neutral wire (white or center wire) of direct wire cable under the center screw of terminal block (hook facing right). Squeeze hooked end together. Tighten screw.
3. Place the hooked ends of the other direct wire cable wires under the outer terminal block screws (hooks facing right). Squeeze hooked ends together. Tighten screws.



4. Tighten strain relief screw.
5. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with holddown screw.
6. You have completed your electrical connection. Now go to “Venting Requirements.”

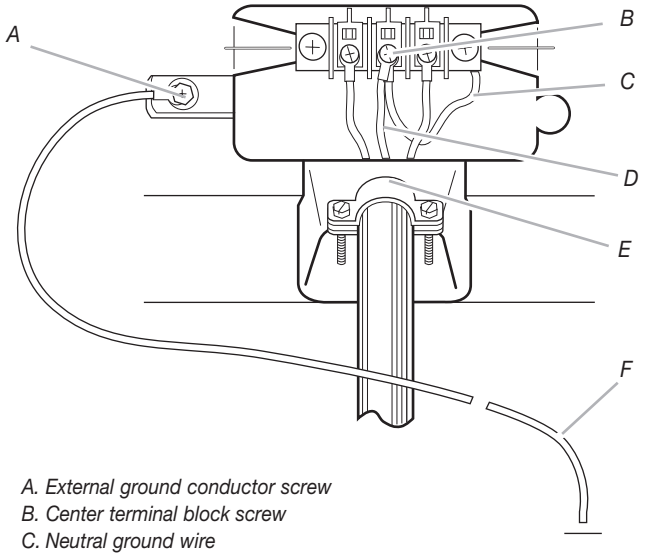


A. External ground conductor screw
B. Neutral ground wire
C. Center terminal block screw
D. Neutral wire (white or center wire)
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief

Optional, 3-wire connection:

Use for direct wire or power supply cord where local codes do not permit connecting cabinet-ground conductor to neutral wire.

1. Remove center terminal block screw.
2. Remove neutral ground wire from external ground conductor screw. Connect neutral ground wire and the neutral wire (white or center wire) of power supply cord/cable under center terminal block screw. Tighten screw.
3. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.
4. Tighten strain relief screws.
5. Connect a separate copper ground wire from the external ground conductor screw to an adequate ground.
6. Insert tab of terminal block cover into slot of dryer rear panel. Secure cover with hold-down screw.



A. External ground conductor screw
B. Center terminal block screw
C. Neutral ground wire
D. Neutral wire (white or center wire)
E. 3/4" (19 mm) UL listed strain relief
F. Grounding path determined by a qualified electrician

Connect Vent

1. Using a 4" (102 mm) clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure the vent is clean. The dryer vent must fit over the dryer exhaust outlet and inside the exhaust hood. Make sure the vent is secured to exhaust hood with a 4" (102 mm) clamp.
2. Move dryer into final position. Do not crush or kink vent, and remove any excess flexible vent to improve airflow. Make sure dryer is level.

Complete Installation

1. With dryer in final position, place level on top of the dryer, first side to side; then front to back. If the dryer is not level, adjust the legs of the dryer up or down until the dryer is level.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 4 prong outlet.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

2. Plug in dryer or reconnect power.
3. Check dryer operation (some accumulated time may be on the timer due to factory testing):
   Close dryer door. Insert coins in slide and press slide in slowly. (Operating time will accumulate per number of coins and type of timing cam used.) Select the Whites and Colors cycle and let the dryer run for at least five minutes.

   NOTE: Dryer door must be closed for dryer to operate.
4. Open the dryer door. Check that the inside of the dryer is warm. If the burner does not ignite and you can feel no heat inside the dryer, wait for five minutes. Check that all supply valve controls are in “ON” position and that the electrical cord is plugged in. Repeat five-minute test.
5. If drying time is too long, make sure that the lint screen is clean and that there are no obstacles to airflow in the dryer vent system.
6. Restart the dryer and allow it to complete a full cycle to make sure it is working properly.

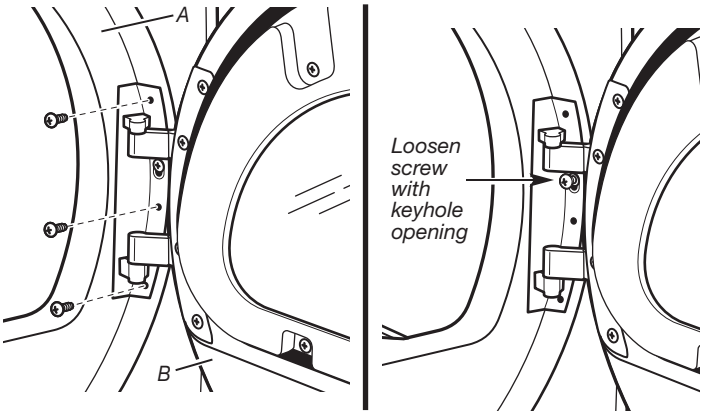
REVERSING THE DOOR SWING

Door swing can be changed from a right-side opening to left-side opening, if desired.

Place a towel or soft cloth on top of the dryer or work space to avoid scratching the surface.

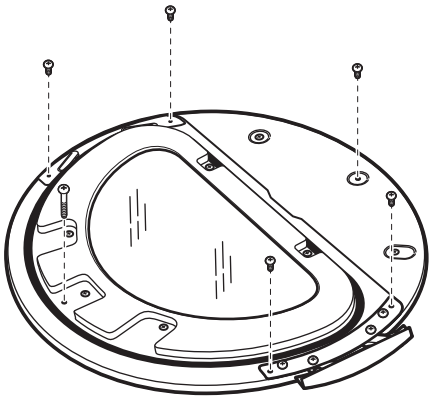
Remove the Door Assembly

1. Remove 3 of the 4 screws that hold the door hinge on the front panel of the dryer. Partially loosen the remaining screw with keyhole opening and lift the door off the screw.

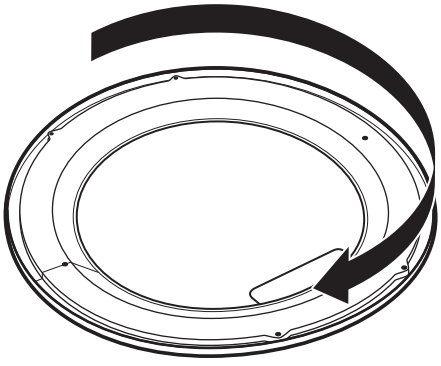


A. Dryer front panel
B. Door assembly

2. Lay the door assembly on a previously prepared flat surface with the inside (inner door assembly) facing up.
3. Remove the 6 Phillips-head screws to release the outer door assembly from the inner door assembly, as indicated below. See illustration. It is important that you remove only the 6 indicated screws.

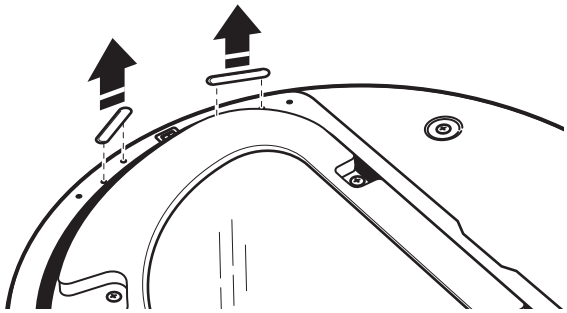


4. Lift the inner door assembly off the outer door assembly.
5. Rotate outer door 180°.

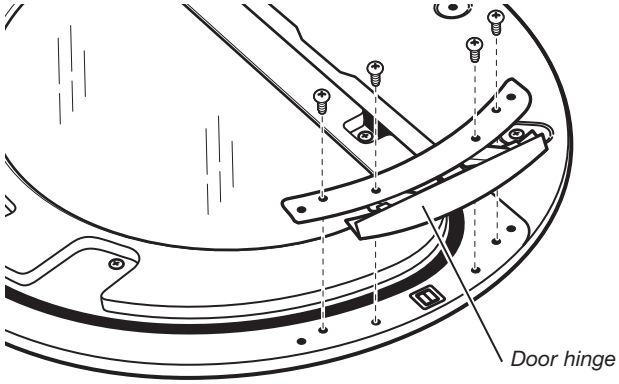


Reverse Hinge

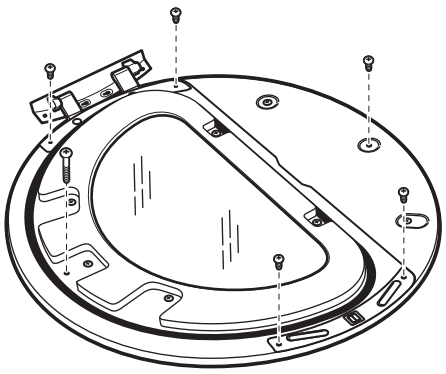
1. Use a small flat-blade screwdriver to remove 2 plug strips from the inner door. Slide the head of the screwdriver under the plugs, being certain not to scratch the inner door surface. Lift up.



2. Remove the 4 screws that attach to the inner door hinge and move the hinge to the other side. Reinstall the 4 screws.

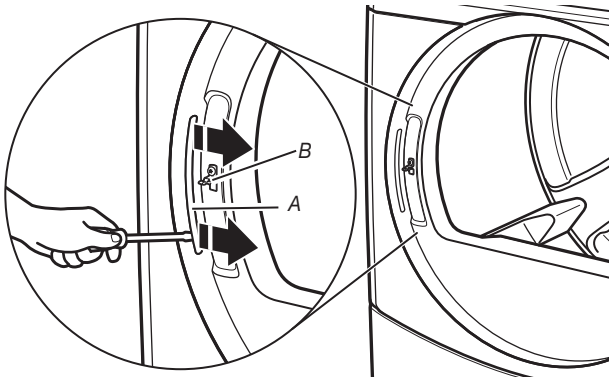


3. Reinstall plug strips on opposite side of the inner door.
4. Check for fingerprints on the glass. Clean glass if necessary.
5. Place the inner door assembly inside the outer door assembly. To fit correctly, the inner door assembly edge fits completely inside the outer door assembly edge.
6. Reassemble the inner and outer door assemblies with the 6 screws.



Reverse the strike

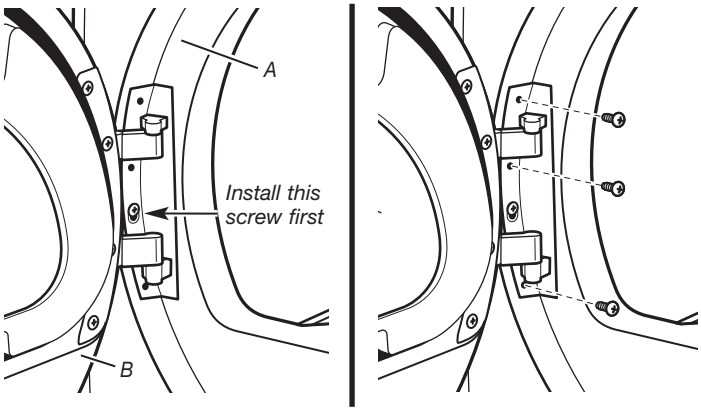
1. Use a small flat-blade screwdriver to remove plug strip from the dryer door opening. Slide the head of the screwdriver under the plugs, being certain not to scratch the dryer surface. Lift the plastic strip from the dryer slowly to avoid distortion of the plug strip.
2. Remove the strike using a Phillips screwdriver.
3. Insert strike on the opposite side.



A. Plug strip
B. Door strike

Reinstall the door

1. Reattach door to dryer front panel with the 4 screws. Partially install the screw with keyhole opening first, and fit the keyhole opening in the hinge over the screw. Then install the remaining 3 screws and tighten all 4 screws.



A. Dryer front panel
B. Door assembly

2. Check for fingerprints on the glass. Clean glass if necessary.
3. Close door and check that it latches securely.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Maintenance instructions:

- Clean lint screen after each cycle.
- Removing accumulated lint:
  - From inside the dryer cabinet:
    Lint should be removed every 2 years or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.
  - From the exhaust vent:
    Lint should be removed every 2 years, or more often, depending on dryer usage.
- Keep area around dryer clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Keep dryer area clear and free from items that would obstruct the flow of combustion and ventilation air.

If dryer does not operate, check the following:

- Electric supply is connected.
- Circuit breaker is not tripped or house fuse is not blown.
- Door is closed. Listen closely to hear the door switch activate.
- Control is set up properly and display shows cycle time.
- Cycle selection button has been pushed firmly.
- For gas dryers, check that gas supply shutoff valves are set in open position.

If you need assistance:

The Commercial Laundry Support Center will answer any questions about operating or maintaining your dryer not covered in the Installation Instructions.

Just dial 1-800 NO BELTS (1-800-662-3587)—the call is toll free.

When you call, you will need the dryer model number and serial number. Both numbers can be found on the serial-rating plate located in the dryer door opening.

ELECTRONIC CONTROL SETUP

GENERAL USER INFORMATION

Scrolling "out of order" message, followed by a failure or diagnostic code, showing in display

This condition indicates the dryer is inoperative.

'0 Minutes' showing in display

This condition indicates the dryer cannot be operated. Coins dropped or debit inputs during this condition will be stored in escrow but cannot be used until normal operation is restored by opening and closing the door. If the door switch has failed, it must be replaced before normal operation can be restored.

Cold start (initial first use)

Dryer is programmed at the factory as follows:

- $1.50 dry price (30 minutes)

Warm Start (after power failure)

A few seconds after power is restored, if a cycle was in progress at the time of the power failure, 'RESELECT CYCLE' will flash in the display. This is to indicate the need for a fabric setting button to be pressed to restart dryer.

Pricing

After the door is opened following the completion of a cycle, the display indicates the cycle price (unless set for free operation). As coins or debit inputs arrive, the display will change to lead the user through the initiation of a cycle.

There are four (4) types of pricing:

Fixed 'Vend' Pricing

A dryer set up for 'Fixed Cycle' operation can only accept additional time accumulated by increments equal to the length of a complete dry cycle. A maximum of 99 minutes may be purchased; no additional credit is given when 99 minutes in in the display.

Accumulator Pricing

If option d is set to d.00, and the 6 code is set to one coin 1, then accumulator mode is in effect.

Cycle time can be purchased one coin at a time up to the maximum time of 99 minutes.

Fixed Cycle With Top Off Pricing (available for use with coin drops or card readers only)

A dryer set to offer 'Top Off' capability will allow time to be added to an existing dry cycle in increments equal to the number of minutes of dry time per quarter (coin 1), up to 99 minutes, regardless of the cost required to start the dryer. No credit is given for coins or debit inputs entered when the control is displaying 99 minutes.

Penny increment offset is not applied to top off purchases.

Free Cycles

This is established by setting the cycle price to zero. When this happens, 'SELECT CYCLE' will appear rather than a cycle price.

Any cycle started as a free cycle will automatically terminate when the door is opened.

Debit Card Ready

This dryer is debit card 'cable' ready. It will accept a variety of debit card systems, but does NOT come with a debit card reader. Refer to the debit card reader manufacturer for proper dryer set-up. When a Generation 2 card reader is installed, the dryer is placed in enhanced debit mode. In enhanced debit mode, the top off price can be set independently (see VALUE OF COIN 2), and the top off time is calculated according to the following equation:

$$\frac{\text{top off price}}{\text{full cycle price}} = \frac{\text{top off time}}{\text{full cycle length}}$$

In models converted to a Generation 1 debit card system, debit pulses represent the equivalent of one coin (coin 1).

NOTE: Enhanced debit mode cannot be deselected.

CONTROL SET-UP PROCEDURES

IMPORTANT: Read all instructions before operating.

The fabric setting buttons along with the digital display are used to set-up the dryer controls.

The display can contain 4 numbers and/or letters and a decimal point. These are used to indicate the set-up codes and related code values available for use in programming the dryer.

How to use the buttons to program the controls

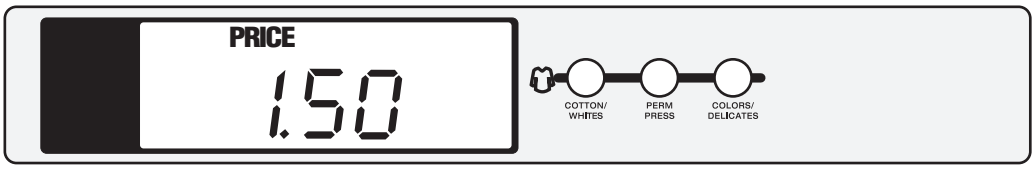
1. The COTTON/WHITES button is used to adjust the values associated with set-up codes. Pressing the button will increment the value by one (1). Rapid adjustment is possible by holding the button down.
2. The PERM PRESS button advances through the set-up codes. Pressing this button will advance to the next available set-up code. Holding the button down will automatically advance through the set-up codes at a faster rate (more than one [1] per second).
3. The COLORS/DELICATES button is used to select or deselect options.

Start Operating Set-Up

- Insert service access door key, turn, and lift to remove service access door.
- Dryers with Card Reader Installed: Once the debit card reader is installed (according to the reader manufacturer's instructions), the set-up mode can be entered by inserting a manual set-up card (supplied by the reader manufacturer) into the card slot. If manual set-up card is not available, only the diagnostic mode can be entered by removing the service access door.

DISPLAY

After the dryer has been installed and plugged in, the display will show '0 minutes.' After the door is opened and closed, the display will show the vend price.



IMPORTANT: To access set-up mode or diagnostic mode, use a service key to open the service access door. If a card reader is installed, a service card is available for accessing diagnostics. If a service key is not available, the AA1 connector must be removed for access. The console must not be opened unless power is first disconnected from the dryer. To access connector AA1:

1. Unplug dryer or disconnect power.
2. Open console, remove plug on AA1, close console.
3. Plug in dryer or reconnect power.

The dryer is now in the set-up mode.

Before proceeding, it is worth noting that, despite all the options available, an owner can simply choose to uncrate a new commercial dryer, hook it up, plug it in, install a money acceptor, and have a dryer that operates.

SET-UP CODES

- The PERM PRESS button will advance from code to code.
- The COTTON/WHITES button will change the code value.
- The COLORS/DELICATES button will select or deselect options.

The set-up code is indicated by the one or two left hand characters. The set-up code value is indicated by the two or three right hand characters.

NOTE: The first line of each code indicates the factory default.

CODE	EXPLANATION
6.06	**REGULAR CYCLE PRICE**
6.06	When the d.xx is set to d.00, this 6 xx value represents the number of quarters (coin 1) needed to start the dryer; may adjust from 0–39. Change this value by pressing the COTTON/WHITES button. 6 06 = 6 quarters = $1.50.
6.01	When the d.xx is set to d.CS, this 6 xx value represents the number of push-in actuations of the coin slide to start the dryer. 6 01 would equal one coin slide activation.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
7.05	**REGULAR DRY TIME**
7.05	When set to Coin Drop or Card Reader operation, the dry time equals the Regular Dry Time value multiplied by the Regular Cycle Price value. Example: 6 06 and 7 05 = (06 x 05 = 30 minutes).
7.30	For coinslide or OPL operation, the value is the amount of minutes of dry time. Factory default of 30 minutes. Pressing COTTON/WHITES adjusts the value from 1–99 minutes.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
8.00	**TYPE OF DRYER PRICING**
8.00	Fixed Cycle with Top Off. Only available for use with coin drops or card readers. For detailed description, see General User Information.
8.FC	Fixed Cycle. For detailed description, see General User Information. Use COLORS/DELICATES button to make this selection.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
9.00	**CYCLE COUNTER OPTION** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'.
9.00	Not Selected 'OFF'.
9.0C	Selected 'ON' and not able to be deselected. Press COLORS/DELICATES button 3 consecutive times to select 'ON'. Once selected 'ON' it cannot be deselected.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	

CODE	EXPLANATION
1.00	**MONEY COUNTER OPTION** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'.
1.00	Not Selected 'OFF'.
1.0C	Selected 'ON'. Press COLORS/DELICATES button 3 consecutive times to Select 'ON' and 3 consecutive times to deselect (Not Selected 'OFF'.) Counter resets by going from 'OFF' to 'ON'.
1.C0	Selected 'ON' and not able to be deselected. To Select 'ON' and not able to be deselected, first Select 'ON', then within two seconds press COLORS/DELICATES twice, COTTON/WHITES once, and exit the set-up mode.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
2.00	**SPECIAL PRICING OPTIONS** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'.
2.00	Not Selected 'OFF'.
2.SP	Selected 'ON'. Press COLORS/DELICATES button once for this selection.
If SPECIAL PRICING OPTION is selected, there is access to codes '3.' thru '9.'	
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
OPTIONS TO USE IF SPECIAL PRICING IS SELECTED:	
3.06	**SPECIAL CYCLE PRICE**
3.06	When the d.xx is set to d.00, this 3.xx value represents the number of quarters (coin 1) needed to start the dryer; may adjust from 0–39. Change this value by pressing the COTTON/WHITES button. 3.06 = 6 quarters = $1.50.
3.01	When the d.xx is set to d.CS, this 3.xx value represents the number of push-in actuations of the coin slide to start the dryer. 3.01 would equal one coin slide actuation.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
4.05	**SPECIAL DRY TIME**
4.05	When set to Coin Drop or Card Reader operation, the dry time equals the Special Dry Time value multiplied by the Special Cycle Price value. Example: 3 06 and 4 05 = (06 x 05 = 30 minutes).
4.30	For coinslide or OPL operation, this value represents the number of minutes for full vend price. Factory default of 30 minutes. By pressing the COTTON/WHITES button, the value can be adjusted from 1–99 minutes.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
5.00	**TIME-OF-DAY CLOCK, MINUTES**
5.00	This is the TIME-OF-DAY CLOCK, minute setting; select 0–59 minutes by pressing COTTON/WHITES button.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
6.00	**TIME-OF-DAY CLOCK, HOURS** **NOTE:** Uses military time – 24 hr. clock.
6.00	This is the TIME-OF-DAY CLOCK, hour setting; select 0–23 hours by pressing COTTON/WHITES button.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
7.00	**SPECIAL PRICE START HOUR** **NOTE:** Uses military time – 24 hr. clock.
7.00	This is the start hour; 0–23 hours. Select START HOUR by pressing COTTON/WHITES button.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	
8.00	**SPECIAL PRICE STOP HOUR** **NOTE:** Uses military time – 24 hr. clock.
8.00	This is the stop hour; 0–23 hours. Select STOP HOUR by pressing COTTON/WHITES button.
→ Press PERM PRESS button once to advance to next code.	

CODE	EXPLANATION
	OPTIONS TO USE IF SPECIAL PRICING IS SELECTED (continued):
9.10	**SPECIAL PRICE DAY**
9.10	This represents the day of the week and whether special pricing is selected for that day. A number followed by '0' indicates no selection that particular day (9.10). A number followed by an 'S' indicates selected for that day (9.1S). Day of week (1-7) can be chosen by pressing the COTTON/WHITES button. Press COLORS/DELICATES button once to select special pricing for each day chosen. When exiting setup code '9.', the display must show current day of week: DISPLAY — DAY OF WEEK — CODE (selected) 10 — Day 1 = Sunday — 1S 20 — Day 2 = Monday — 2S 30 — Day 3 = Tuesday — 3S 40 — Day 4 = Wednesday — 4S 50 — Day 5 = Thursday — 5S 60 — Day 6 = Friday — 6S 70 — Day 7 = Saturday — 7S
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
A.00	**VAULT VIEWING OPTION** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'.
A.00	Not Selected 'OFF'.
A.SC	Selected 'ON'. Press COLORS/DELICATES button once for this selection. When selected, the money and/or cycle counts will be viewable (if counting is selected) when the coin box is removed.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
b.05	**VALUE OF COIN 1**
b.05	This represents the value of coin 1 in number of nickels: 05 = $0.25. By pressing the COTTON/WHITES button, there is the option of 1–199 nickels.
b.30	With coin slide activation, this represents the total vend price in nickels. Example: b.30 is equal to $1.50.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
C.20	**VALUE OF COIN 2**
C.20	This represents the value of coin 2 in number of nickels. 20 = $1.00. By pressing COTTON/WHITES button, there is the option of 1–199 nickels.
C.05	When a Gen 2 card reader is used, this code represents the value of top off in nickels. C.05 = $0.25.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
d.00	**COIN SLIDE OPTION** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'. Coin slide use requires mounting of a coin slide adapter plate into the metercase opening.
d.00	Not Selected 'OFF'.
d.CS	Selected 'ON'. Press the COLORS/DELICATES button 3 consecutive times for this selection. When coin slide mode is selected, set 'b.' equal to value of vend price in nickels. Set set-up code 6 xx (regular cycle price) and set-up code 3.xx (special cycle price) to number of slide operations. If the installer sets up 'CS' on a coin drop operated model, it will not register coins.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
E.00	**ADD COINS OPTION** **NOTE:** This option is only used with card reader or coin drop. This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'. This option causes the customer display to show the number of coins (coin 1) to enter, rather than the dollars-and-cents amount.
E.00	Not Selected 'OFF'.
E.AC	Selected 'ON'. Press COLORS/DELICATES button 3 consecutive times for this selection. In enhanced debit mode, this option is not selectable.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.

CODE	EXPLANATION
U.Cd	**COIN/DEBIT OPTION**
U.Cd	Both coin & debit selected. Press the COLORS/DELICATES button 3 consecutive times to change this selection.
U.-d	Debit Card selected, coin disabled. This selection must be used for free vend. Press the COLORS/DELICATES button 3 consecutive times to change this selection.
U.C-	Coins selected, debit disabled. Press the COLORS/DELICATES button 3 consecutive times to change this selection.
U.Ed	Enhanced debit is self-selected when a Generation 2 card reader is installed in the dryer. The 'Ed' option cannot be manually selected or deselected.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
L.00	**PRICE SUPPRESSION OPTION** This option is either Selected 'ON' or Not Selected 'OFF'. This option causes the customer display to show 'AVAILABLE' or 'ADD' rather than the amount of money to add. (Used mainly in debit installations.)
L.00	Not Selected 'OFF'.
L.PS	Selected 'ON'. Press COLORS/DELICATES button once for this selection.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
n.CE	**CLEAR ESCROW OPTION** This option is either SELECTED 'ON' OR NOT SELECTED 'OFF'. When selected, money held in escrow for 30 minutes without further escrow or cycle activity will be cleared.
n.CE	Selected 'ON'.
n.00	Not Selected 'OFF'. Press COLORS/DELICATES button once to deselect this option.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.
U.00	**PENNY INCREMENT OFFSET**
U.00	This represents the penny increment price offset used in Generation 2 (Enhanced Debit mode) card readers. Choose from 0–4 pennies by pressing the COTTON/WHITES button. This option does not apply to top off feature.
	➔ Press PERM PRESS button once to advance to next code.

If cycle counter (9 0C) is selected, the following is true:

1 00	Number of cycles in HUNDREDS.	1 02 = 200
2 00	Number of cycles in ONES.	2 25 = 25
		Total cycles = 225

This is 'VIEW ONLY' and cannot be cleared.

Press the PERM PRESS button once to advance to next code.

If money counter (1.0C or 1.C0) is selected, the following is true:

3 00	Number of dollars in HUNDREDS.	3 01 = $100.00
4 00	Number of dollars in ONES.	4 68 = $ 68.00
5 00	Number of CENTS.	5 75 = $ 00.75
		Total = $168.75

END OF SET-UP PROCEDURES

TO EXIT FROM SET-UP MODE:

➔ Close the service access door.

➔ Disconnect dryer from power before reinstalling the AA1 connector, if it was removed.

➔ Remove the manual set-up card.

DIAGNOSTIC CODES

If the set-up mode is entered and one of the following has previously occurred, the appropriate diagnostic code will be in the display.

DRYER DISPLAY	EXPLANATION
d5	Blocked coin 1 or coin drop UI control circuit failure (coin recognition and customer display disabled while blockage persists).
d9	Voltage detected below 90 VAC for 8 seconds.
d 13	Blocked coin 2 or coin drop UI control circuit failure (coin recognition and customer display disabled while blockage persists).
d 16	Not receiving communications from installed debit card reader in Enhanced (Generation 2) Debit mode.
F 01	Dryer motor control circuit error (cycles and price display disabled until diagnostic code is manually cleared). The control doesn't know if the motor relay is bad (stuck on), the motor relay drive circuit is bad (shorted), causing the motor relay to stay on, or the motor relay feedback circuit is bad.
F 22	Exhaust thermistor open, temperature drops below 18°F (>50 kΩ) for 1 minute in Run mode, or immediately in Factory Diagnostic Mode.
F 23	Exhaust thermistor shorted, temperature above 250°F (<500Ω) for 1 minute in Run mode, or immediately in Factory Diagnostic Mode.
F 70	UI is not receiving communications from CCU (cycles and price display disabled while error persists or is manually cleared).
F 71	CCU is not receiving communications from UI (cycles and price display disabled while error persists or is manually cleared).
F 73	UI Microprocessor is not able to read or verify EEPROM (cycles and price display disabled until diagnostic code is manually cleared).
F 74	UI EEPROM memory is a CRC failure (cycles and price display disabled until diagnostic code is manually cleared).

DRYER DIAGNOSTIC MODE

This mode is entered by depressing COLORS/DELICATES for one second while in either of the set-up codes 6 xx or 7 xx or with a diagnostic code present. Diagnostic codes are cleared on entry and all display segments should flash. If a diagnostic code persists, it must be corrected before the diagnostic cycle can be entered.

All Models:

With all segments flashing, the diagnostic cycle is started by depressing the PERM PRESS button. The cycle consists of 7 minutes of heat and 1 minute of cooldown.

The COTTON/WHITES button will increment the diagnostic cycle minutes up to 99, then roll over to 2 minutes. The COLORS/DELICATES button will cancel this cycle and exit the diagnostic mode.

DRYER HELP MODE

Dryer help mode is entered by pressing the COTTON/WHITES button while in special pricing option 2.XX. In help mode, the software revision is displayed. The help mode is advanced by pressing the PERM PRESS button. See Help Mode Submenu below for the order in which items are displayed. Press the COTTON/WHITES button at any time to exit help mode.

Help Codes

Help Code	Description
71	Generation 2 debit card cycle polling message out of sequence
74	Generation 2 debit card remaining balance message out of sequence
75	Generation 2 debit card new card balance message out of sequence
88	Invalid messaging state found in data acquisition communications comm_suprv ( ) routine

Help Mode Submenu

Step	Display Indication	Explanation
1	1h.XX	Help Code 1, where XX is the help code number. *
2	2h.XX	Help Code 2, where XX is the help code number. *
3	3h.XX	Help Code 3, where XX is the help code number. *
4	1.X##	Error history code 1, where X is the F or d code, and ## is the code number. **
5	2.X##	Error history code 2, where X is the F or d code, and ## is the code number. **
6	3.X##	Error history code 3, where X is the F or d code, and ## is the code number. **
7	4.X##	Error history code 4, where X is the F or d code, and ## is the code number. **
8	SC.XX	CCU software revision, where XX is the software revision number.
9	SU.XX	UI software revision, where XX is the software number.
10	EU.XX	UI EEPROM revision, where XX is the EEPROM number.

* To erase the 3 help codes, press COLORS/DELICATES button.

** The Errors displayed in this section are the history errors that have occurred in the dryer (not necessarily an error that is in progress). The current error is displayed in the MANUAL KEY FUNCTION IN DIAGNOSTIC SUB-MODE.

In help mode, other display symbols and elements are mapped to reflect the state of various inputs and outputs as follows:

ALL DRYERS:

* . . . . . low voltage present (below about 90 VAC)

° (circle above digit) . . . . . door closed

OR . . . . . motor sensed running

AIR. . . . . heater/gas valve relay on

FLUFF . . . . . motor relay on

WHIRLPOOL® COMMERCIAL LAUNDRY WARRANTY: CAM2752, CEM2750, CGM2751, CAM2762, CEM2760, CGM2761, CSP2760, CSP2761, CEW9100, CGW9100, CHW9900, CED8990, CGD8990, YCEW9100, YCED8990

LIMITED WARRANTY

For the first three years from the date of purchase, when this commercial appliance is installed, maintained, and operated according to the instructions attached to or furnished with this product, Whirlpool Corporation (thereafter "Whirlpool") will pay for factory specified parts or original equipment manufacturer parts to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Proof of original purchase date is required to obtain service under this warranty.

ITEMS WHIRLPOOL WILL NOT PAY FOR

This limited warranty does not cover:

1. Costs including transportation, shipping, or custom duties for covered parts.
2. Service calls to correct the installation of your commercial appliance, to instruct you how to use your commercial appliance, to replace or repair fuses, or to correct external wiring or plumbing.
3. Replacement parts or repair labor if this commercial appliance is used for other than normal, commercial use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
4. Damage resulting from improper handling of product during delivery, theft, accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with local electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Whirlpool.
5. Pickup and Delivery. This commercial appliance is designed to be repaired on location.
6. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the commercial appliance.
7. The removal and reinstallation of your commercial appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
8. Damage resulting from exposure to chemicals.
9. Changes to the building, room, or location needed in order to make the commercial appliance operate correctly.
10. Repairs made by a non-Whirlpool authorized service technician.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THREE YEARS OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If you need service, please contact your authorized Whirlpool® Commercial Laundry distributor. To locate your authorized Whirlpool® Commercial Laundry distributor, or for web inquiries, visit www.WhirlpoolCommercialLaundry.com.

For written correspondence:

Whirlpool® Commercial Laundry Service Department
2000 N M 63
Benton Harbor, MI 49022-2632 USA

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT - "Risque d'incendie"

- **L'installation de la sécheuse à linge doit être effectuée par un installateur qualifié.**
- **Installer la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux codes locaux.**
- **Ne pas installer de sécheuse à linge avec des matériaux d'évacuation en plastique souple ou un conduit métallique souple (de type papier d'aluminium). Si un conduit métallique souple est installé, celui-ci doit être d'un type spécifique identifié par le fabricant de l'appareil et convenir à une utilisation avec les sécheuses à linge. Les matériaux d'évacuation souples sont connus pour s'affaisser, être facilement écrasés et bloquer la charpie. Ces situations obstrueront le débit d'air de la sécheuse à linge et augmenteront le risque d'incendie.**
- **Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivre toutes les instructions d'installation.**
- **Conserver ces instructions.**

- On recommande que le propriétaire place les instructions à l'usage du client à un endroit bien visible, pour le cas où le client percevrait une odeur de gaz. Ces renseignements doivent être obtenus auprès de votre fournisseur de gaz.
- Placer l'avertissement qui suit à un endroit bien visible.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres produits liquides ou gazeux inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dommages au produit, des blessures ou un décès.

– Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

– QUE FAIRE DANS LE CAS D'UNE ODEUR DE GAZ :

- **Ne pas tenter d'allumer un appareil.**
- **Ne pas toucher à un commutateur électrique; ne pas utiliser le téléphone se trouvant sur les lieux.**
- **Évacuer tous les gens de la pièce, de l'édifice ou du quartier.**
- **Appeler immédiatement le fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivre ses instructions.**
- **À défaut de joindre votre fournisseur de gaz, appeler les pompiers.**

– L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de la sécheuse, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser la sécheuse.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sécheuse. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur de la sécheuse. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée près d'eux.
- Avant d'enlever la sécheuse du service ou la jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans la sécheuse si le tambour est en mouvement.
- Ne pas installer ni entreposer la sécheuse où elle sera exposée aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce de la sécheuse ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Pour les instructions de liaison à la terre, voir "Spécifications électriques" dans les instructions d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

IMPORTANT : L'installation du gaz doit se conformer aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au code canadien d'installation B149.1 du gaz naturel ou du propane.

La sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux codes locaux, ou en l'absence de codes locaux, au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outillage et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et respecter les instructions d'installation fournies avec chacun des outils de cette liste.

Outillage nécessaire

- Clé à tube de 8" ou 10"
- Clé à molette de 8" ou 10"
- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips
- Tournevis de sécurité TORX®† T-20
- Clé à molette avec ouverture jusqu'à 1" (25 mm) ou clé à douille hexagonale
- Niveau
- Clé à douille de 1/4"
- Bride de fixation
- Composé d'étanchéité des raccords filetés – résistant au propane
- Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage (pour l'installation d'un nouveau circuit d'évacuation)
- Pince
- Couteau à mastic

Pièces fournies

Retirer le sac de pièces du tambour de la sécheuse. Vérifier la présence de toutes les pièces.

- Patin (4)
- Pied de la sécheuse (4)

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin de la sécheuse.

Ne pas installer dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour l'installation d'une sécheuse à gaz :

IMPORTANT : Respecter les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

- Déterminer les exigences des codes : Certains codes limitent ou prohibent l'installation d'une sécheuse dans un garage, un placard, ou une chambre à coucher. Consulter l'inspecteur local des bâtiments.
- Veiller à ce que les bords inférieurs de la caisse ainsi que l'arrière et les côtés inférieurs de la sécheuse soient exempts d'obstructions, afin de permettre le passage adéquat de l'air de combustion. Voir la section "Instructions d'installation dans un encastrement ou un placard" pour l'espace de dégagement minimal.

NOTE : La sécheuse ne doit pas être installée en un endroit où elle serait exposée à de l'eau ou aux intempéries.

Instructions pour l'installation dans un encastrement ou un placard

Cette sécheuse peut être installée dans un placard ou un encastrement. Pour l'installation dans un placard ou un encastrement, on doit respecter les distances de séparation minimales mentionnées sur la plaque signalétique de la sécheuse.

Les distances de séparation sont exprimées en pouces; il s'agit des distances minimales. Il est utile de prévoir des distances de séparation supérieures pour faciliter l'installation et les travaux d'entretien, ou si ceci est exigé par les codes et règlements locaux.

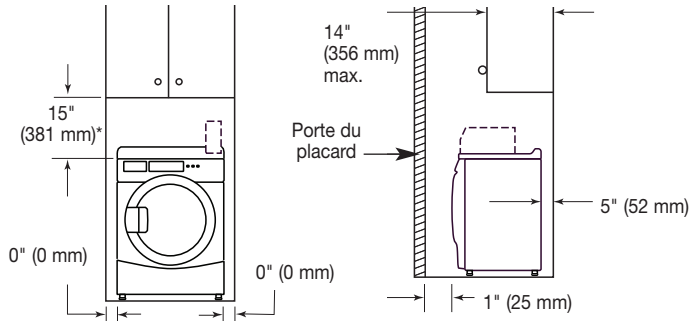
Si la porte du placard est installée, on doit respecter la taille minimale des ouvertures d'entrée d'air au sommet et en bas. On peut utiliser une porte à jalousies offrant une surface de passage d'air équivalente.

Le circuit d'évacuation de la sécheuse doit être relié à l'extérieur.

Aucun autre appareil utilisant un combustible ne doit être installé dans le même placard.

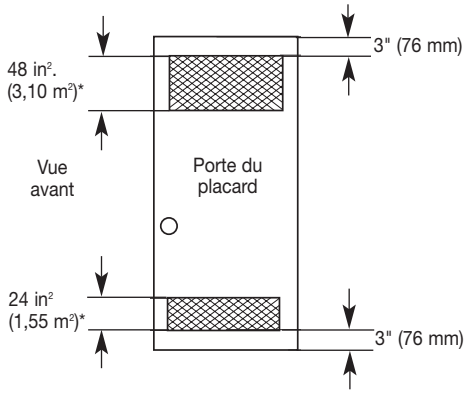
† ® TORX est une marque déposée de Saturn Fasteners, Inc.

Distances de séparation minimales



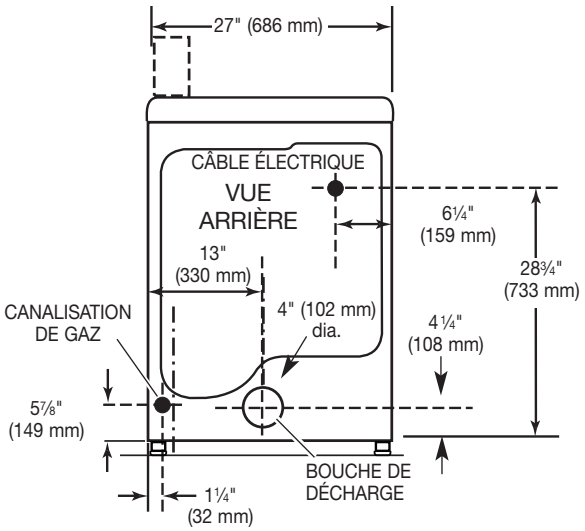
Encastrement, vue avant — Placard, vue latérale

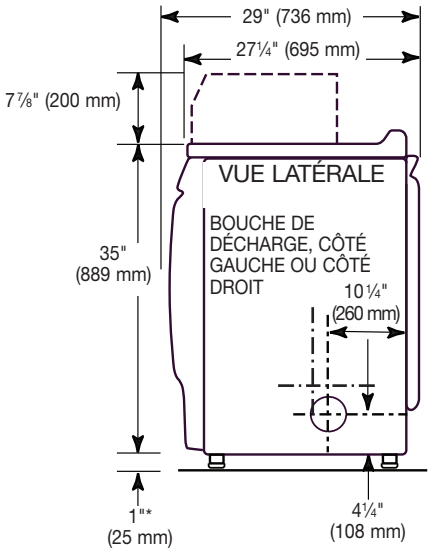
* On doit prévoir un espacement additionnel pour tenir compte éventuellement des moulures du mur, de la porte et du plancher, ou si le circuit d'évacuation comporte un coude.

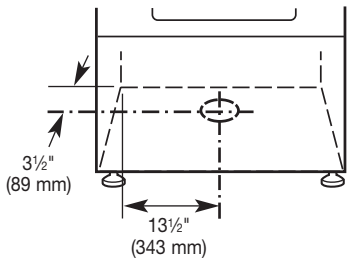


* Taille minimale de l'ouverture pour la porte du placard. On peut utiliser une porte à jalousies offrant une surface de passage d'air équivalente.

Dimensions du produit – Sécheuse de 27" (69 cm)







ÉVACUATION
PAR LE BAS

Spécifications électriques - sécheuse à gaz

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

IMPORTANT : La sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux prescriptions des codes et règlements locaux; en l'absence de code local, respecter les prescriptions du code national en vigueur : National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (édition la plus récente), ou Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.

Si un conducteur distinct de liaison à la terre est utilisé (lorsque le code en vigueur le permet), on recommande qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

On peut obtenir un exemplaire du code national en vigueur à l'adresse suivante :

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, Ohio 44131-5575

- L'appareil doit être alimenté par un circuit électrique de 120 V (CA seulement), 60 Hz, protégé par un fusible de 15 ou 20 A. On recommande l'emploi d'un fusible temporisé ou d'un disjoncteur. Il est également recommandé d'utiliser un circuit séparé pour la sécheuse.

Méthode recommandée de liaison à la terre

Après l'installation, la sécheuse doit être électriquement reliée à la terre conformément aux prescriptions des codes et règlements locaux; en l'absence de code local, respecter les prescriptions du code national en vigueur : National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 (édition la plus récente), ou Code canadien de l'électricité, CSA C22.1, ainsi que celles des codes et règlements locaux.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

- Pour une sécheuse reliée à la terre et connectée par un cordon :

Cette sécheuse doit être reliée à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un acheminement d'évacuation de moindre résistance. Cette sécheuse est alimentée par un cordon électrique comportant un conducteur relié à la terre et une fiche de branchement munie d'une broche de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée qui est bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Le raccordement incorrect de cet appareil au conducteur de liaison à la terre peut susciter un risque de choc électrique. En cas de doute quant à la qualité de liaison à la terre de la sécheuse, consulter un électricien ou un technicien ou un personnel qualifié. Ne pas modifier la fiche de branchement fournie avec la sécheuse; si la fiche ne correspond pas à la configuration de la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'installer une prise de courant appropriée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Spécifications électriques - Pour le Canada seulement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 4 alvéoles reliée à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

C’est à l’utilisateur qu’incombe la responsabilité de

- Communiquer avec un électricien qualifié.
- S’assurer que les connexions électriques sont adéquates et conformes au Code canadien de l’électricité, C22.1 - dernière édition et à tous les codes locaux. Pour obtenir un exemplaire de la norme des codes ci-dessus, contacter : Association canadienne de normalisation, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADA.
- Alimenter l’appareil uniquement par un circuit monophasé de 120/240 volts CA seulement, 60 Hz à 4 fils, sur un circuit séparé de 30 ampères, fusionné aux deux extrémités de la ligne. On recommande l’emploi d’un fusible temporisé ou disjoncteur. On recommande également que cet appareil soit alimenté par un circuit indépendant.
- Cette sécheuse est équipée d’un cordon électrique homologué par la CSA International à introduire dans une prise murale standard 14-30R. Le cordon mesure 5 pi (1,52 m). Veiller à ce que la prise murale se trouve à proximité de l’emplacement définitif de la sécheuse.

Prise murale à 4 fils 14-30R

- Ne pas utiliser un câble de rallonge.

  Si on utilise un cordon d’alimentation de rechange, il est recommandé d’utiliser le cordon d’alimentation de rechange numéro de pièce 8579325. Pour plus d’information, veuillez consulter les numéros de service qui se trouvent à la section “Assistance ou service”.

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

- Pour une sécheuse reliée à la terre et connectée par un cordon :

Cette sécheuse doit être reliée à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un acheminement d'évacuation de moindre résistance. Cette sécheuse est alimentée par un cordon électrique comportant un conducteur relié à la terre et une fiche de branchement munie d'une broche de liaison à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée qui est bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Le raccordement incorrect de cet appareil au conducteur de liaison à la terre peut susciter un risque de choc électrique. En cas de doute quant à la qualité de liaison à la terre de la sécheuse, consulter un électricien ou un technicien ou un personnel qualifié. Ne pas modifier la fiche de branchement fournie avec la sécheuse; si la fiche ne correspond pas à la configuration de la prise de courant, demander à un électricien qualifié d'installer une prise de courant appropriée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Spécifications de l'alimentation en gaz

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'arrivée de gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer chaque organe de connexion de la canalisation de gaz.

En cas de connexion au gaz propane, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 330 mm (13 po) de la colonne d'eau.

Par personne qualifiée, on comprend :

le personnel autorisé de chauffage, le personnel autorisé d'une compagnie de gaz, et le personnel d'entretien autorisé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Respecter les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

L'installation doit satisfaire aux critères de tous les codes et règlements locaux. En l'absence de code local, l'installation doit satisfaire aux prescriptions du National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54 (American National Standard) ou CAN/CSA B149.

On peut obtenir un exemplaire du code national en vigueur à l'adresse suivante :

National Fire Protection Association
One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269

CSA International
8501 East Pleasant Valley Road
Cleveland, Ohio 44131-5575

La conception de cette sécheuse a été homologuée par CSA International pour l'utilisation jusqu'à une altitude de 10 000 pi (3048 m) au-dessus du niveau de la mer, pour le débit thermique indiqué sur la plaque signalétique. Aucun réglage du brûleur n'est nécessaire lorsque la sécheuse est utilisée à une altitude inférieure à cette valeur maximale.

Si la sécheuse doit être utilisée à une altitude supérieure à 10 000 pi (3048 m), on doit réduire de 4 % le débit thermique du brûleur indiqué sur la plaque signalétique pour chaque tranche de 1000 pi (305 m) d'augmentation de l'altitude. Consulter votre compagnie de service locale pour obtenir de l'aide lors de la conversion à d'autres types de gaz ou de l'installation de la sécheuse à une altitude supérieure à 10 000 pi (3048 m).

Type de gaz

La sécheuse est équipée pour l'alimentation au gaz naturel. Elle est homologuée par CSA International pour l'alimentation avec des gaz de pétrole liquefies (propane et butane), après conversion appropriée. Ne pas entreprendre de convertir l'appareil pour l'utilisation d'un gaz différent de celui indiqué sur la plaque signalétique sans d'abord consulter le fournisseur de gaz. Un technicien qualifié doit effectuer la conversion. Les numéros des pièces nécessaires pour la conversion sont mentionnés sur la base de la valve du brûleur.

Canalisation de gaz

Méthode recommandée

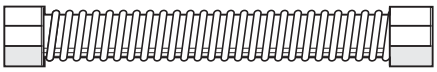
- Installer une canalisation de gaz rigide de 1/2" (13 mm) (IPS) jusqu'à l'emplacement d'installation de la sécheuse. On doit utiliser un composé d'étanchéité des tuyauteries résistant à l'action du gaz de pétrole liquéfié. Ne pas utiliser de ruban TEFLON®†. Pour l'alimentation au propane, le diamètre des canalisations doit être de 1/2" (13 mm) (IPS) ou plus. Usuellement le fournisseur de gaz propane détermine les matériaux à utiliser et le diamètre approprié.

Autre méthode

- La canalisation de gaz peut également être connectée au moyen d'un tube homologué en aluminium ou en cuivre de 3/8" (10 mm). Si la longueur totale de la canalisation de gaz excède 20 pi (6,1 m), un tuyau de plus gros diamètre sera nécessaire. Dans le cas de l'alimentation au gaz naturel, ne pas utiliser de tuyau en cuivre. Assurer l'étanchéité des connexions avec un composé d'étanchéité résistant au propane.

Connecteur en métal souple pour appareil ménager :

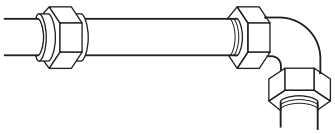
- Il est recommandé d'utiliser une canalisation en acier inoxydable souple et neuve, conception homologuée par CSA International, pour raccorder la sécheuse à la conduite d'alimentation en gaz. (La canalisation d'arrivée de gaz sortant à l'arrière/le bas de la sécheuse est dotée d'un filetage mâle de 3/8").



- Ne pas déformer ni endommager la canalisation de gaz en acier inoxydable souple lorsque vous déplacez la sécheuse.

Connexion du tuyau rigide :

La connexion du tuyau rigide nécessite une combinaison de raccords pour obtenir une connexion de la sécheuse en ligne.

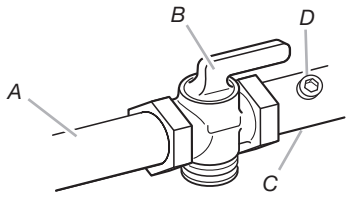


†®TEFLON est une marque déposée de E.I. Du Pont De Nemours et Compagnie.

■ Robinet d'arrêt nécessaire :

Conformément aux prescriptions du National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, on doit installer un robinet d'arrêt manuel sur la canalisation d'alimentation, à moins de 6 pi (1,8 m) de la sécheuse. Au Canada, le robinet d'arrêt manuel doit être installé conformément aux prescriptions des codes d'installation B149 – CAN/CGA B149.1 et CAN/CGA B149.2. Le robinet d'arrêt doit être situé dans la même pièce que la sécheuse. Il doit se trouver à un emplacement qui permet une ouverture et une fermeture faciles. Ne pas bloquer l'accès au robinet d'arrêt. Le robinet est destiné à alimenter/couper l'alimentation en gaz de la sécheuse.

A. Canalisation d'arrivée de gaz
B. Robinet d'arrêt – position d'ouverture
C. Vers la sécheuse
D. Raccordement 18" NPT



■ Installation dans un espace confiné :

Si la sécheuse est installée dans un espace réduit comme une salle de bain ou un placard, on doit prévoir une arrivée d'air appropriée pour la combustion et la ventilation. Consulter les codes et règlements en vigueur, ou voir "Instructions pour l'installation dans un encastrement ou un placard" de la section "Exigences d'emplacement".

Tests de pressurisation de la canalisation de gaz

Un raccord de 1/8" NPT minimal, accessible pour la connexion d'un manomètre de test, doit être installé immédiatement d'amont de la connexion de fourniture de gaz à la sécheuse.

Lors de tout test de pressurisation du système à une pression de test supérieure à 1/2 lb/po^2 (3,5 kPa) rel., la sécheuse doit être déconnectée de la canalisation d'arrivée de gaz.

Exigences concernant l'évacuation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, cette sécheuse DOIT ÉVACUER L'AIR À L'EXTÉRIEUR.

■ Le conduit d'évacuation de la sécheuse ne doit pas être connecté à une évacuation de gaz, une cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un vide sanitaire, ou un vide de construction.

■ Seul on conduit métallique rigide ou souple doit être utilisé pour l'évacuation.

■ Ne pas utiliser un clapet d'évacuation à fermeture magnétique.

■ Ne pas installer le conduit métallique flexible dans les cavités fermées des murs, plafonds ou planchers.

■ Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd de 4" (102 mm) et des brides de fixation.

■ Utiliser des brides de fixation pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, de vis ou d'autres dispositifs de fixation qui se prolongent à l'intérieur du conduit pour fixer celui-ci et qui peuvent retenir la charpie.

■ Si seulement le conduit métallique flexible est utilisé, la contre-pression ne doit pas dépasser une colonne d'eau de 1" (25 mm) à l'arrière de la sécheuse.

■ La longueur totale du conduit souple ne doit pas dépasser 7¾ pi (2,4 m).

IMPORTANT : Respecter les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

On recommande d'utiliser un conduit métallique rigide pour réduire les risques d'écrasement et de déformation.

Un conduit métallique flexible doit être totalement déployé et soutenu lorsque la sécheuse est à sa position finale. Enlever tout excès de conduit flexible pour éviter tout affaissement/déformation susceptible de réduire le débit d'air et le rendement de la sécheuse.

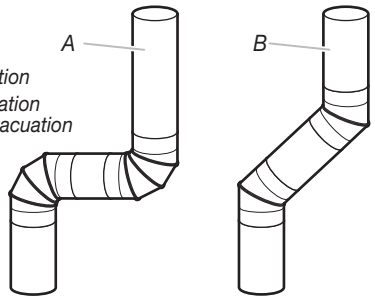
Terminer le conduit d'évacuation par un clapet de décharge pour éviter les rongeurs et insectes d'entrer dans l'habitation ou l'entreprise.

Le clapet de décharge doit être situé à au moins 12" (305 mm) au-dessus du sol ou de tout autre objet susceptible de se trouver sur le trajet de l'air humide rejeté (par exemple, fleurs, roches, ou arbustes).

Lors de l'utilisation d'un circuit d'évacuation existant, nettoyer la charpie sur toute la longueur du système et veiller à ce que la bouche de décharge ne soit pas obstruée par une accumulation de charpie. Remplacer tout conduit de plastique ou de feuille métallique mince par un conduit métallique flexible ou rigide.

Planifier l'installation pour introduire le nombre minimal de coudes et de changements de direction.

Débit d'évacuation
A. Bon débit d'évacuation
B. Meilleur débit d'évacuation



Si des coudes sont utilisés ou des changements de direction effectués, prévoir autant d'espace que possible. Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer.

La bouche de sortie est située à l'arrière de la sécheuse, en bas/au centre.

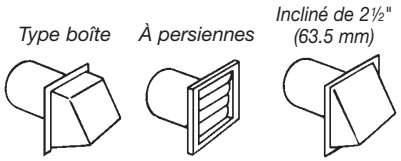
On peut acheminer le conduit d'évacuation par le haut, par le bas, par la gauche, par la droite, derrière la sécheuse, ou en ligne droite depuis l'arrière de la sécheuse. Voir "Dimensions du produit."

Longueur du circuit d'évacuation

La longueur maximale du circuit d'évacuation dépend du type de conduit utilisé, du nombre de coudes et du type de bouche de décharge. La longueur maximale pour le circuit de conduit rigide ou flexible est indiquée dans le tableau ci-après.

Longueur maximale du conduit

Clapet de décharge de 4" (102 mm) de diamètre



Conduit métallique rigide

Nombre d'angles à 90°	Clapets de type boîte et à persiennes	Clapet incliné
0	130 pi (39,6 m)	129 pi (39,3 m)
1	125 pi (38,1 m)	119 pi (36,3 m)
2	115 pi (35,1 m)	109 pi (33,2 m)
3	106 pi (32,3 m)	100 pi (30,5 m)
4	98 pi (29,9 m)	92 pi (28,0 m)

Pour un circuit d'évacuation qui n'est pas couvert par le tableau, consulter chez votre marchand.

Si la sécheuse est installée dans un espace réduit tel qu'une chambre à coucher, une salle de bain, ou un placard, on doit prévoir une arrivée d'air en quantité suffisante pour la combustion et la ventilation. (Consulter les codes et règlements en vigueur.) Voir "Instructions pour l'installation dans un encastrement ou dans un placard" de la section "Exigences d'emplacement".

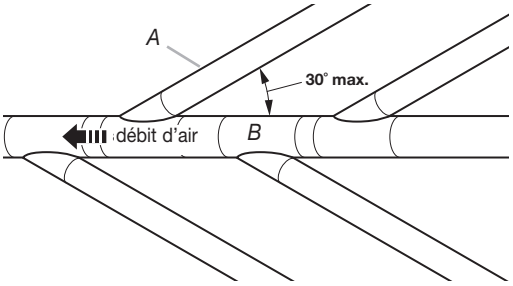
L'emploi d'une bouche de décharge de 4" (102 mm) est préférable. On peut cependant utiliser une bouche de 2½" (64 mm). Une bouche de décharge de 2½" (64 mm) peut causer une plus forte rétropression que les autres genres de bouches. Pour une installation permanente, un système d'évacuation fixe est requis.

Évacuation multiple de la sécheuse

- Un conduit d'évacuation principal peut être utilisé pour un groupe de sécheuses. Le conduit d'évacuation principal devrait être d'un diamètre suffisant pour évacuer 200 pi³/min d'air par sécheuse. Des filtres à charpie de forte capacité et de conception adéquate peuvent être utilisés dans le conduit principal d'évacuation s'ils sont inspectés et nettoyés fréquemment. La pièce où se trouvent les sécheuses devrait recevoir un apport d'air de débit égal ou supérieur au débit total (pi³/min) de toutes les sécheuses installées dans la pièce.
- Un ensemble antirefoulement est nécessaire et est fourni par un distributeur de buanderie commercial et devrait être installé dans le conduit d'évacuation de chaque sécheuse pour éviter l'air évacué de retourner dans les sécheuses et pour maintenir une pression équilibrée dans le conduit principal d'évacuation. Des orifices de passage d'air de retour non obstrués sont requis.

Chaque conduit d'évacuation devrait pénétrer dans le conduit principal à un angle pointant dans la direction du débit d'air. Les conduits raccordés au conduit principal de part et d'autre devraient être disposés en quinconce pour que l'air évacué par une sécheuse ne puisse perturber l'évacuation d'une autre sécheuse.

L'angle maximal entre le conduit connecté à une sécheuse et le conduit principal ne devrait pas dépasser 30°.

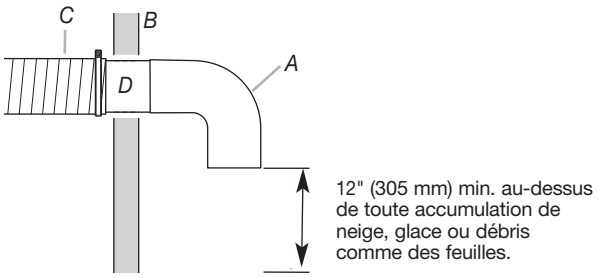


A. Conduit d'évacuation de la sécheuse
B. Conduit principal d'évacuation

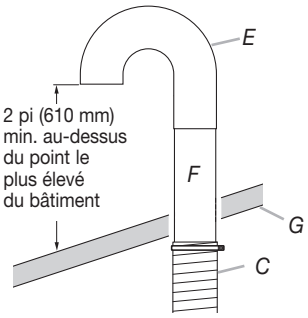
Faire en sorte que les vapeurs générées par les liquides de nettoyage à sec ne puissent pas atteindre les orifices d'entrée d'air; ces vapeurs créent des composés acides qui, lorsqu'ils sont attirés vers les unités de chauffage des sécheuses, peuvent endommager les sécheuses et le linge en cours de séchage.

Une bouche de nettoyage devrait être installée dans le conduit principal d'évacuation pour les nettoyages périodiques du système d'évacuation.

Si une bouche de décharge ne peut être utilisée :



A. Bouche de décharge ou coude de déviation
B. Mur
C. Conduit principal d'évacuation
D. Conduit horizontal
E. Coude de déviation à 180°
F. Conduit vertical
G. Toit



L'extrémité extérieure du conduit principal devrait être munie d'un coude de déviation dirigé vers le bas. Si le conduit principal suit une trajectoire verticale à travers le toit, plutôt qu'à travers le mur, installer un coude de déviation de 180° à l'extrémité du conduit et dépassant d'au moins 2 pi (610 mm) au-dessus de la partie la plus élevée du bâtiment. L'ouverture murale ou dans le toit doit avoir un diamètre supérieur de 1/2" (13 mm) à celui du conduit d'évacuation. Le conduit d'évacuation devrait être centré dans l'ouverture.

Ne pas installer une grille ou un couvercle sur l'extrémité du conduit d'évacuation.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – GLISSIÈRE ET CAISSE À MONNAIE

Installation d'une glissière et d'une caisse à monnaie

Le mécanisme de paiement, la serrure et la clé du tableau de commande et la serrure et la clé de réceptacle des pièces ne sont pas inclus; on peut les obtenir auprès des sources usuelles de l'industrie. Pour ce modèle, on doit utiliser un dispositif spécial d'extension de glissière que l'on peut acheter auprès d'un distributeur de glissières.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

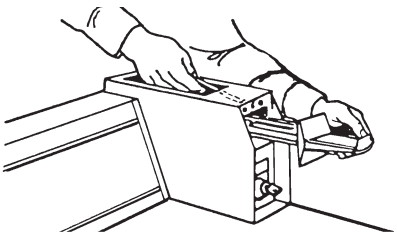
Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la sécheuse.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

NOTE : Placer la sécheuse sur une feuille de carton ou un panneau de bois dur avant de la déplacer sur le plancher, afin d'éviter d'endommager le revêtement du sol.

1. À l'aide de deux personnes ou plus, déplacer la sécheuse à l'emplacement d'installation désiré.
2. Enlever le ruban adhésif dans les angles avant de la sécheuse. Ouvrir la sécheuse; enlever les brochures et sachets de pièces. Essuyer parfaitement la surface interne du tambour avec un chiffon humide.
3. Prendre deux cornières de carton de l'emballage et les placer sur le plancher à l'arrière de la sécheuse. Saisir fermement la sécheuse et la placer doucement en appui sur la face arrière, sur les cornières de carton.
4. Prendre l'un des pieds et identifier la marque en losange dans le filetage. Ce repère indique jusqu'où le pied doit être vissé dans le trou.
5. Commencer à visser à la main les pieds avant dans les trous. (Utiliser une petite quantité de détergent liquide pour lubrifier la section filetée, pour qu'il soit plus facile de tourner les pieds). Utiliser une clé de 1" (25 mm) ou une clé à douille pour visser les pieds jusqu'au repère.

   Placer maintenant la sécheuse verticalement.
6. Ôter la plaque de l'ouverture d'accès du boîtier de commande. Soulever la plaque à l'arrière pour l'enlever. Installer le dispositif d'introduction de pièces (pour l'installation, consulter les instructions d'installation du fabricant).



7. Réinstaller la plaque de l'ouverture d'accès du boîtier de commande. Placer la boîte à pièces avec la serrure et la clé dans l'ouverture d'accès du boîtier de commande.
8. Retirer la feuille de carton ou le panneau de bois dur placé sous la sécheuse.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – SÉCHEUSE À GAZ

Raccordement à la canalisation de gaz

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la sécheuse.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Retirer le capuchon rouge de la canalisation de gaz.
2. Raccorder la canalisation de gaz à la sécheuse. Utiliser un composé d'étanchéité compatible avec le gaz propane. Si un conduit métallique flexible est utilisé, vérifier qu'il n'est pas déformé.

   Si nécessaire pour une intervention d'entretien ou de réparation, ouvrir la plinthe en ôtant les 2 vis de 1⁄4" (6 mm) à tête hexagonale du fond du panneau. Soulever ensuite le panneau tout en tirant le fond du panneau hors de la sécheuse.
3. Ouvrir le robinet d'arrêt de la canalisation d'arrivée de gaz et vérifier que la canalisation de gaz à la sécheuse est ouverte.
4. Vérifier tous les raccordements en les badigeonnant d'une solution de détection des fuites non corrosive approuvée. L'apparition de bulles indique une fuite. Réparer toute fuite éventuelle.

Raccordement du conduit d'évacuation

1. À l'aide d'une bride de fixation de 4" (102 mm), relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation de la sécheuse. Si on utilise le conduit d'évacuation existant, s'assurer qu'il est propre. Le conduit d'évacuation de la sécheuse doit être fixé sur la bouche d'évacuation de la sécheuse et dans le clapet d'évacuation. S'assurer que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de fixation de 4" (102 mm).
2. Avec l'aide d'au moins deux autres personnes, déplacer la sécheuse à l'emplacement final désiré. Ne pas écraser ni deformer le conduit d'évacuation, et enlever n'importe quel conduit flexible excessif pour améliorer le débit d'air. Vérifier que la sécheuse est de niveau.
3. Vérifier que la canalisation souple de gaz n'est pas déformée.

Achever l'installation

1. Une fois la sécheuse à son emplacement final, placer un niveau sur le sommet de la sécheuse, transversalement, puis dans le sens avant arrière. Si la sécheuse n'est pas d'aplomb, ajuster les pieds pour modifier la hauteur et établir un bon aplomb de la sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

2. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
3. Contrôler le bon fonctionnement de la sécheuse: Fermer la porte de la sécheuse. Insérer les pièces dans le mécanisme à glissière et enfoncer doucement le mécanisme à glissière. Sélectionner le programme Whites and Colors (blancs et couleurs) et laisser la sécheuse fonctionner pendant au moins 5 minutes.

   REMARQUE : Il faut que la porte soit fermée pour que la sécheuse puisse fonctionner.
4. Si on ne perçoit aucune chaleur à l'intérieur de la sécheuse et si le brûleur ne s'allume pas, arrêter la sécheuse pendant cinq minutes. Vérifier que tous les robinets d'alimentation en gaz sont ouverts et que le cordon d'alimentation électrique est branché. Répéter le test de cinq minutes de fonctionnement.
5. Si le temps de séchage est trop long, s'assurer que le filtre à charpie est propre, et vérifier qu'il n'y a aucun obstacle au débit d'air du circuit d'évacuation de la sécheuse.
6. Démarrer à nouveau la sécheuse et la laisser exécuter le programme Whites and Colors (blancs et couleurs) pour vérifier qu'elle fonctionne correctement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION – SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

Raccordement du conduit d'évacuation

1. À l'aide d'une bride de fixation de 4" (102 mm), relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation de la sécheuse. Si on utilise le conduit d'évacuation existant, s'assurer qu'il est propre. Le conduit d'évacuation de la sécheuse doit être fixé sur la bouche d'évacuation de la sécheuse et dans le clapet d'évacuation. S'assurer que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de fixation de 4" (102 mm).
2. Avec l'aide d'au moins deux autres personnes, déplacer la sécheuse à l'emplacement final désiré. Ne pas écraser ni deformer le conduit d'évacuation, et enlever n'importe quel conduit flexible excessif pour améliorer le débit d'air. Vérifier que la sécheuse est de niveau.

Achever l'installation

1. Une fois la sécheuse à son emplacement final, placer un niveau sur le sommet de la sécheuse, transversalement, puis dans le sens avant arrière. Si la sécheuse n'est pas d'aplomb, ajuster les pieds pour modifier la hauteur et établir un bon aplomb de la sécheuse.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 4 alvéoles reliée à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

2. Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.
3. Contrôler le bon fonctionnement de la sécheuse (la minuterie peut indiquer un temps de service cumulatif du fait de tests effectués à l'usine):
   Fermer la porte de la sécheuse. Insérer les pièces dans le mécanisme à glissière et enfoncer doucement le mécanisme à glissière (le temps de fonctionnement sera accumulé, selon le nombre de pièces et le type de came utilisé). Sélectionner le programme Whites and Colors (blancs et couleurs) et laisser la sécheuse fonctionner pendant au moins 5 minutes.

   REMARQUE :
   Il faut que la porte soit fermée pour que la sécheuse puisse fonctionner.
4. Ouvrir la porte de la sécheuse. Vérifiez que l'intérieur de la sécheuse est chaude.
5. Si le temps de séchage est trop long, s'assurer que le filtre à charpie est propre, et vérifier qu'il n'y a aucun obstacle au débit d'air du circuit d'évacuation de la sécheuse.
6. Démarrer à nouveau la sécheuse et la laisser exécuter un programme complet pour vérifier qu'elle fonctionne correctement.

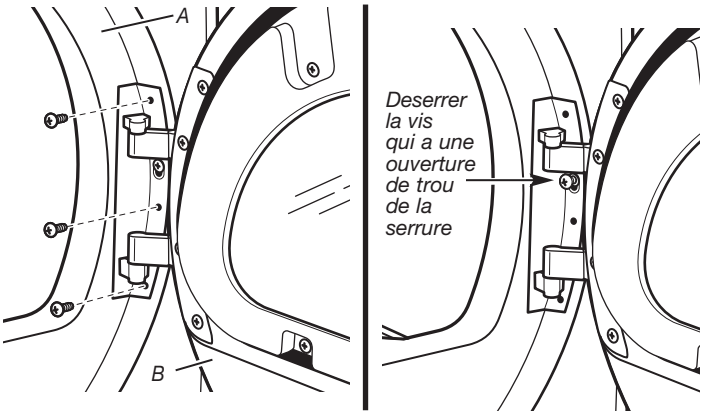
INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

Le sens d'ouverture de la porte peut être changé du côté droit au côté gauche, si désiré.

Placer une serviette ou un linge doux sur le dessus de la sécheuse ou du plan de travail pour empêcher rayer la surface.

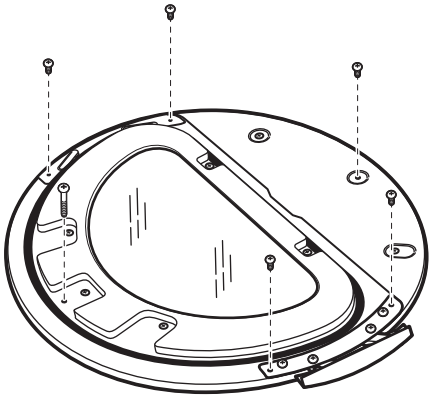
Ôter la porte

1. Enlever 3 des 4 vis qui maintiennent la charnière de la porte sur le panneau avant de la sécheuse. Deserrer partiellement la vis restante qui a une ouverture de trou de la serrure et soulever la porte de la vis.

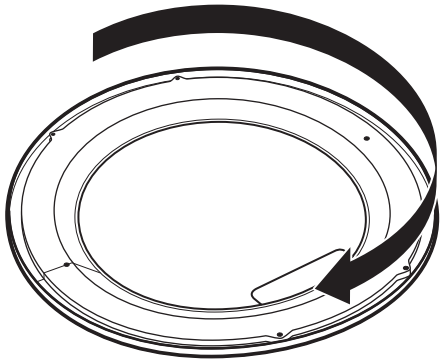


A. Panneau avant de la sécheuse
B. Porte

2. Poser la porte sur une surface plate préparée, côté intérieur (partie interne de la porte) vers le haut.
3. Enlever les 6 vis à tête Philips pour séparer la partie externe de la porte de la partie interne. Voir l'illustration. Il importe d'enlever seulement les 6 vis indiquées.

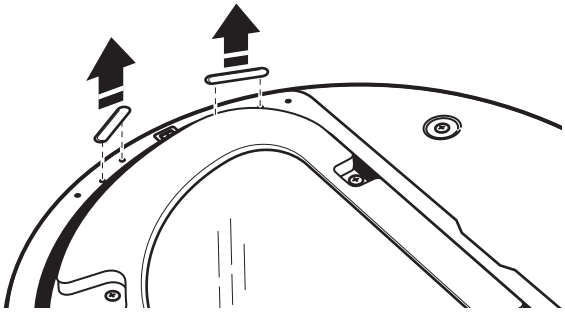


4. Soulever la partie interne de la porte hors de la partie externe.
5. Faire pivoter la partie externe de 180°.

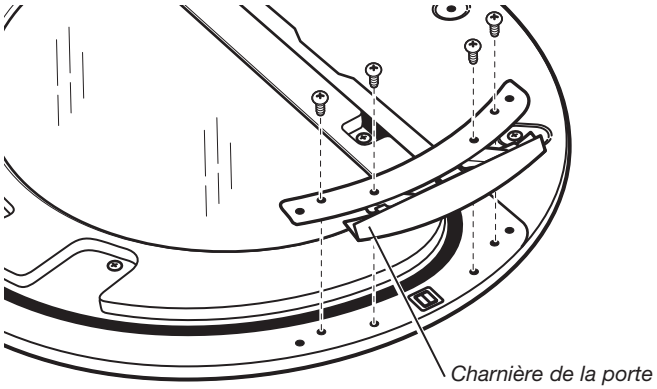


Inversion de la charnière

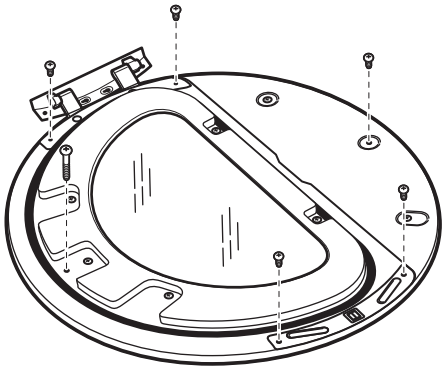
1. Utiliser un petit tournevis à lame plate pour enlever 2 tringles des pitons d'obturation des trous de la partie interne de la porte. Faire glisser la tête du tournevis sous les tringles, en veillant à ne pas érafler la surface de la porte interne. Soulever.



2. Ôter les 4 vis qui fixent la charnière de la porte interne et déplacer la charnière de l'autre côté. Réinstaller les 4 vis.

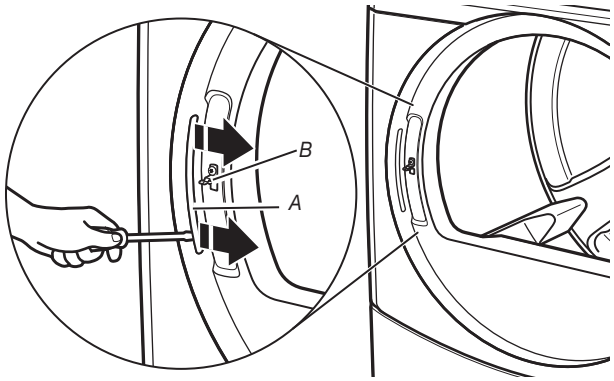


3. Réinstaller les tringles des pitons d'obturation des trous sur le côté opposé de la porte interne.
4. Vérifier s'il y a des traces de doigts sur le verre. Nettoyer le verre au besoin.
5. Placer la partie interne de la porte à l'intérieur de la partie externe. Pour une bonne installation, le bord de la partie interne de la porte doit se trouver complètement à l'intérieur du bord de la partie externe de la porte.
6. Assembler de nouveau les parties interne et externe de la porte avec les 6 vis.



Inversion de la gâche

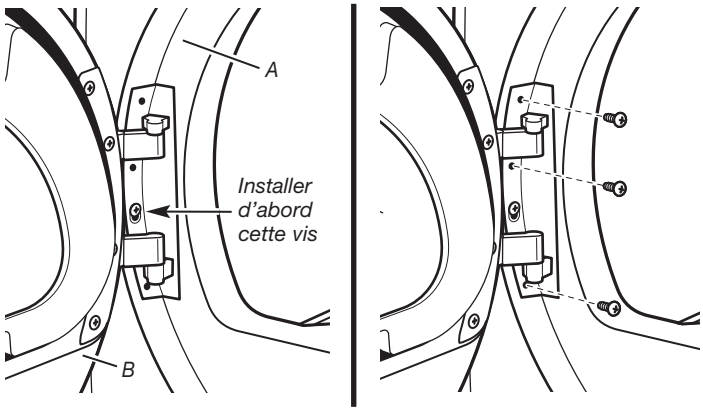
1. Utiliser un petit tournevis à lame plate pour enlever la tringle des pitons d'obturation des trous dans l'ouverture de la porte de la sécheuse. Faire glisser la tête du tournevis sous les tringles, en veillant à ne pas érafler la surface de la sécheuse. Soulever de la sécheuse lentement pour éviter la déformation de la tringle des pitons d'obturation des trous.
2. Utiliser un tournevis Phillips pour ôter la gâche.
3. Insérer la gâche sur le côté opposé.



A. Tringle des pitons d'obturation des trous
B. Gâche de la porte

Réinstallation de la porte

1. Fixer de nouveau la porte sur le panneau avant de la sécheuse avec les 4 vis. Installer partiellement la vis qui a l'ouverture de trou de la serrure d'abord, et placer l'ouverture de trou de la serrure de la charnière au-dessus de la vis. Installer ensuite les autres 3 vis et serrer chacune des 4 vis.



A. Panneau avant de la sécheuse
B. Porte

2. Vérifier s'il y a des marques de doigts sur le verre. Nettoyer le verre au besoin.
3. Fermer la porte et vérifier qu'elle s'enclenche solidement.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Instructions d'entretien :

- Nettoyer le filtre à charpie après chaque utilisation.
- Comment enlever la charpie accumulée :
  - De l'intérieur de la sécheuse :
    Il faut retirer la charpie tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse. Le nettoyage doit être effectué par une personne qualifiée.
  - Du conduit d'évacuation :
    Il faut retirer la charpie tous les 2 ans ou plus souvent, selon l'utilisation de la sécheuse.
- Tenir les matériaux combustibles, essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables, à l'écart de la zone entourant la sécheuse.
- Tenir les objets qui pourraient obstruer le flux de combustion et de ventilation à l'écart de la zone entourant la sécheuse.

Si la sécheuse ne fonctionne pas, vérifier ce qui suit :

- Le circuit d'alimentation électrique est bien connecté.
- Les disjoncteurs ne sont pas ouverts et les fusibles sont intacts.
- La porte est fermée. Écouter étroitement pour entendre l'activation du contacteur de la porte.
- La commande est configurée correctement et l'afficheur montre la durée de cycle.
- Le bouton de sélection de programme a été enfoncé fermement.
- Pour une sécheuse à gaz, vérifier que les robinets de la canalisation de gaz sont ouverts.

Si vous avez besoin d'aide :

Le Centre d'assistance d'appareils de buanderie commerciaux répondra à toute question concernant le fonctionnement et l'entretien de la sécheuse non abordée dans les instructions d'installation.

Il suffit de composer le 1-800 NO BELTS (1-800-662-3587). La communication est gratuite.

Lors de l'appel, vous devrez communiquer les numéros de modèle et de série de la sécheuse; les deux numéros sont inscrits sur la plaque signalétique située dans l'ouverture de la porte de la sécheuse.

RÉGLAGE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

INFORMATION GENERALE POUR L'UTILISATEUR

Défilement de "out of order" (hors service) sur l'afficheur, suivi par un code de défaillance ou un code de diagnostic

Cette situation indique que la sécheuse n'est pas opérationnelle.

Affichage de '0 Minutes'

Ceci indique qu'il n'est pas possible de faire fonctionner la sécheuse. L'information sur les pièces insérées ou les entrées de débit sera mémorisée mais ne peut être utilisée avant le rétablissement du fonctionnement normal par une manoeuvre d'ouverture/fermeture de la porte. En cas de défaillance du contacteur de la porte, on doit le remplacer pour pouvoir rétablir le fonctionnement normal.

Mise en marche pour la première utilisation

La sécheuse a été programmé à l'usine comme suit :

- *Prix d'utilisation 1,50 $ (30 minutes)*

Remise en marche après une interruption de l'alimentation

Quelques secondes après la restauration de l'alimentation, si un programme était en cours d'exécution lors de l'interruption,'RESELECT CYCLE' (sélectionner le programme de nouveau) clignote sur l'afficheur. Ceci indique qu'il est nécessaire d'appuyer sur une des touches de configuration/paramétrage (tissu) pour commander la remise en marche de la sécheuse.

Prix de l'utilisation

Après l'ouverture de la porte à l'achèvement d'un programme, l'afficheur présente le prix d'utilisation (sauf si l'appareil est réglé pour l'utilisation gratuite). Lors de l'enregistrement de l'introduction de pièces ou d'un débit, l'information affichée change et guide l'utilisateur pour le lancement d'un programme.

Il y a quatre (4) types de tarification :

Prix d'utilisation fixé

Une sécheuse configurée pour 'Programme fixe' (Fixed Cycle) peut seulement accepter du temps additionnel accumulé par incréments égaux à la durée d'un programme de séchage complet. L'utilisateur peut acheter un maximum de 99 minutes d'utilisation; aucun crédit additionnel n'est donné lorsque l'afficheur présente 99 minutes.

Tarification Accumulateur

Si l'option d est fixée à d.00, et le code 6 est fixé à une pièce 1, le mode Accumulateur est en vigueur.

Le temps d'utilisation peut être acheté à raison d'une pièce à la fois jusqu'à un maximum de 99 minutes.

Prix programme fixe avec Top Off (addition de temps) (disponible pour l'utilisation avec des dépôts de pièces ou des lecteurs de carte seulement)

Une sécheuse configurée pour permettre l'emploi de l'option 'Top Off' permet l'addition de temps de séchage à un programme existant, par incréments égaux au nombre de minutes de séchage allouées par pièce de 0,25 $ (pièce 1), jusqu'à 99 minutes, quel que soit le montant à payer pour la mise en marche de la sécheuse. Aucun crédit n'est accordé pour les pièces insérées ou un paiement par carte de débit lorsque l'afficheur présente 99 minutes.

L'incrément Centime n'est pas appliqué pour les achats de temps ajouté.

Programmes gratuits

Pour ceci, on règle le prix de l'utilisation à zéro; l'afficheur présente alors 'SELECT CYCLE' (sélectionner le programme) plutôt que le prix d'une utilisation. Tout programme commencé comme programme gratuit prend fin automatiquement lors de l'ouverture de la porte.

Prêt pour carte de débit

Cette sécheuse est pré-configuré pour l'utilisation des cartes de débit; il est compatible avec une variété de systèmes de paiement par carte de débit, mais il n'est PAS fourni avec un lecteur de carte de débit. Pour le réglage approprié de la sécheuse, voir les instructions fournies par le fabricant du lecteur de carte de débit. Lorsqu'un lecteur de carte de Génération 2 est installé, la sécheuse est placée en mode paiement débit amélioré. Au mode paiement débit amélioré, le prix pour addition de temps peut être défini indépendamment (voir VALEUR DE LA PIÈCE 2), et le temps ajouté est calculé à partir de l'équation suivante :

$$\frac{\text{prix pour addition de temps}}{\text{prix du programme complet}} = \frac{\text{temps ajouté}}{\text{durée du programme complet}}$$

Pour un modèle converti pour l'utilisation d'une carte de débit Génération 1, les impulsions de débit sont équivalentes à l'insertion d'une pièce (pièce 1).

***NOTE :** Le mode paiement débit amélioré ne peut être désélectionné.*

PROCÉDURES DE RÉGLAGE DES SYSTÈMES DE COMMANDE

***IMPORTANT :** Lire la totalité des instructions avant l'utilisation.*

Pour le réglage des systèmes de commande de la sécheuse, on utilise les touches de réglage (tissu) et l'afficheur numérique.

L'afficheur peut présenter 4 chiffres et/ou lettres et un point décimal, qui indiquent les codes de paramétrage et les valeurs connexes disponibles pour la programmation de la sécheuse.

Utilisation des touches pour la programmation des commandes

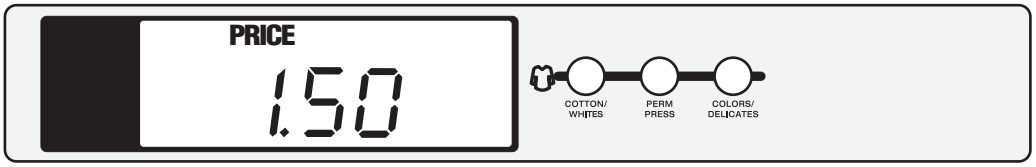
1. *La touche COTTON/WHITES (cotons et blancs) permet la sélection des valeurs associées aux codes de paramétrage. Une pression sur la touche fait augmenter la valeur de un (1); si on maintient la pression sur la touche, la valeur affichée augmente rapidement.*
2. *La touche PERM PRESS (pressage permanent) commande la progression parmi les codes de paramétrage. Une pression sur cette touche provoque le passage au code de paramétrage suivant; une pression constante sur la touche commande le défilement automatique des codes à un taux plus rapide qu'un un code par seconde.*
3. *La touche COLORS/DELICATES (couleurs et articles délicats) permet de sélectionner/désélectionner les options.*

Paramétrage pour mise en marche

- *Insérer la clé de la porte d'accès de service; tourner et soulever pour enlever la porte d'accès de service.*
- *Sécheuses avec lecteur de carte installé : Après installation du lecteur de carte de débit (conformément aux instructions du fabricant du lecteur de carte), pour accéder au mode de paramétrage, insérer la carte de paramétrage manuel (fournie par le fabricant du lecteur de carte) dans le lecteur de carte. Si une carte de paramétrage manuel n'est pas disponible, seul le mode de diagnostic est accessible en enlevant la porte d'accès de service.*

AFFICHEUR

Après l'installation initiale et le branchement de la sécheuse, l'afficheur présente '0 MINUTES'. Après l'ouverture et la fermeture de la porte, l'afficheur présente le prix d'utilisation.



IMPORTANT : *Pour accéder au mode de paramétrage ou de diagnostic, utiliser une clé de service pour ouvrir la porte d'accès pour entretien. Si un lecteur de carte est installé, une carte de service est disponible pour accéder aux diagnostics. Si aucune clé de service n'est disponible, le connecteur AA1 doit être déposé pour y avoir accès. Ne pas ouvrir la console avant d'avoir déconnecté la sécheuse de toute source d'énergie. Pour accéder au connecteur AA1 :*

1. *Débrancher la sécheuse ou déconnecter la source de courant électrique.*
2. *Ouvrir la console, déposer le connecteur AA1, refermer la console.*
3. *Substituer tous les pièces et panneaux.*
4. *Brancher la sécheuse ou reconnecter la source de courant électrique.*

La sécheuse est maintenant au mode de configuration/paramétrage.

Avant de poursuivre, noter que malgré le grand nombre d'options disponibles, le propriétaire de la sécheuse peut décider de simplement déballer sa nouvelle sécheuse commerciale, la brancher, la raccorder et installer un accepteur de monnaie; elle sera alors parfaitement opérationnelle.

CODES DE PARAMÉTRAGE

- *La touche PERM PRESS permet de passer d'un code au suivant.*
- *La touche COTTON/WHITES fait changer la valeur du code.*
- *La touche COLORS/DELICATES permet de sélectionner et désélectionner les options.*

Le caractère ou les deux caractères situés le plus à gauche correspondent au code de paramétrage. Les deux ou les trois caractères situés le plus à droite correspondent à la valeur du code de paramétrage.

NOTE : *La première ligne de chaque code indique la configuration à l'usine.*

CODE	*EXPLICATION*
6.06	***PRIX POUR PROGRAMME RÉGULIER***
6.06	*Lorsque le d.xx est réglé à d.00, cette valeur 6 xx représente le nombre de pièces de 0,25 $ pour la mise en marche de la sécheuse; réglage dans la plage 0–39. Pour changer cette valeur, appuyer sur la touche COTTON/WHITES. 6 06 = 6 pièces de 0,25 $ = 1,50 $.*
6.01	*Lorsque le d.xx est réglé à d.CS, cette valeur 6 xx représente le nombre de manoeuvres à effectuer sur la glissière d'insertion des pièces pour la mise en marche de la sécheuse. 6 01 représente une manoeuvre de la glissière à pièces de monnaie.* *➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
7.05	***TEMPS DE SÉCHAGE RÉGULIER***
7.05	*Lorsqu'il est réglé à fonctionnement par dépôt de pièce ou par lecteur de carte, le temps de séchage est égal à la valeur de temps de séchage régulier x la valeur de prix pour programme régulier. Exemple : 6 06 et 7 05 = (06 x 05 = 30 minutes).*
7.30	*Pour le fonctionnement par glissière à pièces ou OPL, la valeur correspond au montant en minutes de temps de séchage. Configuré à l'usine pour 30 minutes.* *La touche COTTON/WHITES permet de faire varier la valeur dans la plage 1–99 minutes.* *➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
8.00	***TYPE DE TARIFICATION DU SÉCHAGE***
8.00	*Programme fixe avec Top Off. Uniquement disponible pour l'utilisation avec dépôts de pièces ou lecteurs de carte. Voir la description détaillée dans Information générale pour l'utilisateur.*
8.FC	*Programme fixe. Voir la description détaillée dans Information générale pour l'utilisateur.* *Utiliser la touche COLORS/DELICATES pour effectuer cette sélection.* *➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
9.00	***OPTION DE COMPTAGE DU NOMBRE DE PROGRAMMES*** *Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF').*
9.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
9.0C	*Option sélectionnée et impossibilité de désélection. Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour sélectionner 'ON' (active). Lorsque 'ON' a été sélectionné, on ne peut désélectionner l'option.* *➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*

CODE	EXPLICATION
1.00	***OPTION COMPTEUR DE MONNAIE*** *Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF').*
1.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
1.0C	*Option sélectionnée ('ON').* *Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour sélectionner 'ON' (active); appuyer 3 fois sur la touche pour désélectionner l'option (Pas sélectionnée ['OFF']). Le compteur passe de 'OFF' (inactive) à 'ON' (active).*
1.C0	*Option sélectionnée et impossibilité de désélection.* *Pour sélectionner ('ON') avec impossibilité de désélection, sélectionner d'abord ('ON'). Puis en moins de deux secondes appuyer deux fois sur la touche COLORS/DELICATES et une fois sur la COTTON/WHITES et quitter le mode de paramétrage.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
2.00	***OPTIONS DE PRIX SPÉCIAL*** *Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF').*
2.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
2.SP	*Option sélectionnée ('ON'). Appuyer une fois sur la touche COLORS/DELICATES pour cette sélection.* ***Si l'OPTION DE PRIX SPÉCIAL est sélectionnée, on a accès aux codes '3.' à '9.'*** ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
	OPTIONS À UTILISER APRÈS SÉLECTION DE PRIX SPÉCIAL :
3.06	***PRIX POUR PROGRAMME SPÉCIAL***
3.06	*Lorsque le d.xx est réglé à d.00, cette valeur 3.xx représente le nombre de pièces de 0,25 $ pour la mise en marche de la sécheuse; réglage dans la plage 0–39. Pour changer cette valeur, appuyer sur la touche COTTON/WHITES. 3.06 = 6 pièces de 0,25 $ = 1,50 $.*
3.01	*Lorsque le d.xx est réglé à d.CS, cette valeur 3.xx représente le nombre de manoeuvres à effectuer sur la glissière d'insertion des pièces pour la mise en marche de la sécheuse. 3.01 représente une manoeuvre de la glissière à pièces de monnaie.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
4.05	***TEMPS DE SÉCHAGE SPÉCIAL***
4.05	*Lorsqu'il est réglé à fonctionnement par dépôt de pièce ou par lecteur de carte, le temps de séchage est égal à la valeur de temps de séchage spécial x la valeur de prix pour programme spécial. Exemple : 3 06 et 4 05 = (06 x 05 = 30 minutes).*
4.30	*Pour le fonctionnement par glissière à pièces ou OPL, cette valeur représente le nombre de minutes de séchage pour le prix d'utilisation total. Configuré à l'usine pour 30 minutes.* *La touche COTTON/WHITES permet de faire varier la valeur dans la plage 1–99 minutes.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
5.00	***HORLOGE - MINUTES***
5.00	*Sélection du nombre de minutes pour l'HORLOGE; sélectionner une valeur de 0–59 minutes : appuyer sur la touche COTTON/WHITES.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
6.00	***HORLOGE - HEURES*** ***NOTE :*** *Utilisation du format 24 h.*
6.00	*Sélection du nombre d'heures pour l'HORLOGE; sélectionner une valeur de 0–23 heures : appuyer sur la touche COTTON/WHITES.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
7.00	***PRIX SPÉCIAL - HEURE DE COMMENCEMENT*** ***NOTE :*** *Utilisation du format 24 h.*
7.00	*Sélection de l'heure de commencement pour cette tarification; 0–23 heures. Sélectionner START HOUR (heure de commencement) : appuyer sur la touche COTTON/WHITES.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
8.00	***PRIX SPÉCIAL - HEURE D'EXPIRATION*** ***NOTE :*** *Utilisation du format 24 h.*
8.00	*Sélection de l'heure d'expiration pour cette tarification; 0–23 heures. Sélectionner STOP HOUR (heure d'expiration) : appuyer sur la touche COTTON/WHITES.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*

CODE	EXPLICATION
	OPTIONS À UTILISER APRÈS SÉLECTION DE PRIX SPÉCIAL (suite) :
9.10	***JOUR POUR PRIX SPÉCIAL***
9.10	*Ceci représente le jour de la semaine sélectionné, et la sélection de la tarification spéciale pour ce jour. Un chiffre suivi de '0' indique que cette option n'est pas sélectionnée pour le jour particulier concerné (9.10). Un chiffre suivi d'un 'S' indique que cette option est sélectionnée pour le jour concerné (9.1S).* *Pour sélectionner le jour de la semaine (1-7), appuyer sur la touche COTTON/WHITES. Appuyer une fois sur la touche COLORS/DELICATES pour sélectionner l'option de prix spécial pour chaque jour choisi.* *Lorsqu'on quitte le code de paramétrage '9.', l'afficheur doit présenter le jour courant de la semaine :* *AFFICHEUR — JOUR DE LA SEMAINE — CODE (sélectionné)* *10 — Jour 1 = Dimanche — 1S* *20 — Jour 2 = Lundi — 2S* *30 — Jour 3 = Mardi — 3S* *40 — Jour 4 = Mercredi — 4S* *50 — Jour 5 = Jeudi — 5S* *60 — Jour 6 = Vendredi — 6S* *70 — Jour 7 = Samedi — 7S* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
A.00	***OPTION AFFICHAGE DU CONTENU DU COFFRE*** *Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF').*
A.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
A.SC	*Option sélectionnée ('ON'). Appuyer une fois sur la touche COLORS/DELICATES pour cette sélection. Lorsque l'option est sélectionnée, le montant d'argent et/ou le nombre de programmes (si on a sélectionné le comptage) est visible lorsque la boîte à pièces a été enlevée.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
b.05	***VALEUR DE LA PIÈCE 1***
b.05	*Ceci représente la valeur de la pièce 1, en multiples de 0,05 $: b.05 = 0,25 $. Par des pressions sur la touche COTTON/WHITES, on peut sélectionner une valeur de 1 à 199 (multiples de 0,05 $).*
b.30	*Avec une manoeuvre de la glissière d'insertion des pièces, ce paramètre présente le total de la vente, en multiples de 0,05 $. Exemple : b.30 représente 1,50 $.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
C.20	***VALEUR DE LA PIÈCE 2***
C.20	*Ceci représente la valeur de la pièce 2, en multiple de 0,05 $. 20 = 1,00 $. Par des pressions sur la touche COTTON/WHITES, on peut sélectionner une valeur de 1 à 199 (multiple de 0,05 $).*
C.05	*Lorsqu'un lecteur de carte Gen 2 est utilisé, ce code représente la valeur de l'addition de temps en pièces de 0,25 $. C.05 = 0,25 $.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
d.00	***OPTION GLISSIÈRE À PIÈCES*** *Cette option peut être SÉLECTIONNÉE ('ON') ou PAS SÉLECTIONNÉE ('OFF'). L'utilisation d'une glissière à pièces exige le montage d'une plaque d'adaptation de glissière à pièces dans l'ouverture du boîtier du compteur.*
d.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
d.CS	*Option sélectionnée ('ON'). Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour cette sélection.* *Lorsqu'on sélectionne le mode de glissière à pièces, sélectionner une valeur 'b.' égale à la valeur du prix de la vente, en multiples de 0,05 $. Régler le code de paramétrage 6 xx (prix pour programme régulier) et le code de paramétrage 3.xx (prix pour programme spécial) pour le nombre de manoeuvres de la glissière. Si l'installateur sélectionne le paramétrage 'CS' sur un modèle à pièces, la sécheuse n'enregistrera pas les pièces.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*
E.00	***OPTION ADDITION DE PIÈCES*** ***NOTE :*** *Cette option est uniquement utilisée avec un lecteur de carte ou un dépôt de pièces. Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF'). Cette option commande l'affichage du nombre de pièces (pièce 1) à insérer, plutôt que d'un montant monétaire.*
E.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
E.AC	*Option sélectionnée ('ON').* *Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour cette sélection.* *Si le mode de paiement amélioré par débit est utilisé, cette option ne peut pas être sélectionnée.* ➔ *Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.*

CODE	EXPLICATION
U.Cd	**OPTION PIÈCES/DÉBIT**
U.Cd	*Sélection du paiement par pièces et par carte de débit. Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour changer cette sélection.*
U.-d	*Paiement par carte de débit sélectionné, paiement par pièces désactivé. Cette sélection doit être utilisée pour une utilisation gratuite. Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/ DELICATES pour changer cette sélection.*
U.C-	*Paiement par pièces sélectionné; paiement par carte de débit désactivé. Appuyer 3 fois consécutives sur la touche COLORS/DELICATES pour changer cette sélection.*
U.Ed	*L'option de paiement améliorée/carte de débit est auto-sélectionnée lors de l'installation d'un lecteur de carte Génération 2 sur la sécheuse. On ne peut sélectionner/désélectionner manuellement l'option 'Ed'.*
	➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.
L.00	**OPTION SUPPRESSION DU PRIX** *Cette option peut être Sélectionnée ('ON') ou Pas sélectionnée ('OFF').* *Lorsque cette option est sélectionnée, l'afficheur présente le message 'ADD' (ajouter) ou 'AVAILABLE' (disponible) plutôt que le montant monétaire à ajouter. (Utilisation principalement avec l'emploi du paiement par carte de débit.)*
L.00	*Pas sélectionnée ('OFF').*
L.PS	*Option sélectionnée ('ON'). Appuyer une fois sur la touche COLORS/DELICATES pour cette sélection.*
	➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.
n.CE	**OPTION EFFACEMENT DU MONTANT MÉMORISÉ** *Cette option peut être SÉLECTIONNÉE ('ON') ou PAS SÉLECTIONNÉE ('OFF'). Lorsque cette option est sélectionnée, un montant conservé en mémoire est effacé après 30 minutes sans autre activité.*
n.CE	*Option sélectionnée ('ON').*
n.00	*Pas sélectionnée ('OFF'). Appuyer une fois sur la touche COLORS/DELICATES pour désélectionner cette option.*
	➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.
U.00	**INCRÉMENT CENTIME**
U.00	*Ceci représente la valeur de l'incrément de prix utilisé sur lecteurs de carte Génération 2 (mode de paiement par carte de débit/amélioration). Appuyer sur la touche COTTON/WHITES pour sélectionner une valeur de 0 à 4 centimes. Cette option ne s'applique pas à la fonction d'addition de temps.*
	➔ Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.

Si le compteur de programme (9 0C) est sélectionné, ce qui suit est vrai :

1 00	*Nombre de programmes, en CENTAINES.*	*1 02 = 200*
2 00	*Nombre de programmes, en UNITÉS.*	*2 25 = 25*
		Total programmes = 225

Cette information est 'SEULEMENT AFFICHÉE'; on ne peut l'effacer.

Appuyer une fois sur la touche PERM PRESS pour passer au code suivant.

Si le compteur monétaire (1.0C ou 1.C0) est sélectionné, ce qui suit est vrai :

3 00	*Nombre de dollars, en CENTAINES.*	*3 01 = 100 $*
4 00	*Nombre de dollars, en UNITÉS.*	*4 68 = 68 $*
5 00	*Nombre de CENTIMES.*	*5 75 = 75 $*
		Total = 168,75 $

FIN DES PROCÉDURES DE PARAMÉTRAGE

POUR QUITTER LE MODE DE PARAMÉTRAGE :

- *➔ Fermer la porte d'accès de service.*
- *➔ Déconnecter la source de courant électrique de la sécheuse avant de réinstaller le connecteur AA1, s'il a été retiré.*
- *➔ Enlever la carte de paramétrage manuel.*

CODES DE DIAGNOSTIC

Si un des événements suivants est survenu avant qu'on accède au mode de paramétrage, le code de diagnostic approprié sera visible sur l'afficheur.

AFFICHAGE DE LA SÉCHEUSE	EXPLICATION
d5	*Blocage d'une pièce 1 ou défaillance du circuit de contrôle de l'introduction de pièces (système de reconnaissance de pièce et affichage du client désactivés jusqu'à l'élimination du blocage).*
d9	*Détection d'une tension inférieure à 90 V CA pendant 8 secondes.*
d 13	*Blocage d'une pièce 2 ou défaillance du circuit de contrôle de l'introduction de pièces (système de reconnaissance de pièce et affichage du client désactivés jusqu'à l'élimination du blocage).*
d 16	*Aucune réception de communication du lecteur de carte de débit installé au mode de paiement amélioré Génération 2.*
F 01	*Sécheuse - Détection d'une erreur sur le circuit de commande du moteur (affichage programmes/prix désactivé jusqu'à l'élimination manuelle du code de diagnostic). La commande ne peut détecter si le relais du moteur est défectueux (bloqué), si le circuit d'entraînement du relais est défectueux (court-circuit), le relais du moteur reste donc actif, ou si le circuit de retour du relais du moteur est défectueux.*
F 22	*Thermistance de décharge (circuit ouvert) - La température descend au-dessous de 18°F (> 50 kΩ) pendant 1 minute au mode de fonctionnement ou immédiatement au mode de diagnostic de l'usine.*
F 23	*Thermistance de décharge (court-circuit) - La température monte au-dessus de 250°F (< 500Ω) pendant 1 minute au mode de fonctionnement ou immédiatement au mode de diagnostic de l'usine.*
F 70	*L'interface-utilisateur ne reçoit pas d'information du module de commande central (MCC) (l'affichage de programmes et de prix est désactivé, alors que l'erreur persiste ou est supprimée manuellement).*
F 71	*Le mode de commande central (MCC) ne reçoit pas d'information de l'interface-utilisateur (IU) (l'affichage de programmes et de prix est désactivé, alors que l'erreur persiste ou est supprimée manuellement).*
F 73	*Le microprocesseur de l'interface-utilisateur ne peut pas lire ou vérifier la mémoire EEPROM (l'affichage de programmes et de prix est désactivé jusqu'à ce que le code de diagnostic soit supprimé manuellement).*
F 74	*La mémoire EEPROM de l'interface-utilisateur indique une erreur CRC (l'affichage de programmes et de prix est désactivé jusqu'à ce que le code de diagnostic soit supprimé manuellement).*

SÉCHEUSE – MODE DE DIAGNOSTIC

Pour accéder à ce mode, appuyer pendant une seconde sur la touche COLORS/ DELICATES alors que l'afficheur présente les codes de paramétrage 6 xx ou 7 xx ou lorsqu'un code de diagnostic est affiché. Les codes de diagnostic sont alors effacés et tous les segments de l'afficheur devraient clignoter. Si l'affichage d'un code de diagnostic persiste, on doit effectuer les opérations correctives nécessaires avant d'accéder le programme de diagnostic.

Tous les modèles :

Alors que tous les segments de l'afficheur clignotent, pour lancer le programme de diagnostic, appuyer sur la touche PERM PRESS. Le programme comporte 7 minutes d'utilisation avec chaleur et 1 minute de refroidissement.

La touche COTTON/WHITES permet d'augmenter la durée (minutes) du programme de diagnostic jusqu'à 99; après 99, on repasse à 2 minutes. La touche COLORS/DELICATES commande l'annulation de ce programme et fait quitter le mode de diagnostic.

SÉCHEUSE - MODE AIDE

Pour accéder au mode Aide de la sécheuse, appuyer sur la touche COTTON/WHITES alors que l'option de prix spécial (mode 2.XX) est active. Au mode d'aide, le numéro de version du logiciel est affiché. Pour avancer dans le mode Aide, appuyer sur la touche PERM PRESS. Voir Menu secondaire en mode Aide ci-dessous pour identifier l'ordre des différents affichages. Appuyer sur la touche COTTON/WHITES à n'importe quel moment pour quitter le mode d'aide.

Codes d'aide

Code d'aide	Description
71	Message d'interrogation de programme de carte de débit de génération 2 hors séquence
74	Message de solde restant de carte de débit de génération 2 hors séquence
75	Message de solde de carte nouveau de carte de débit de génération 2 hors séquence
88	État de message non valide détecté dans la routine de communications de saisie de données comm_suprv ( )

Menu secondaire en mode Aide

Étape	Affichage de l'indication	Explication
1	1h.XX	Code Aide 1, où XX est le numéro de code d'aide.*
2	2h.XX	Code Aide 2, où XX est le numéro de code d'aide.*
3	3h.XX	Code Aide 3, où XX est le numéro de code d'aide.*
4	1.X##	Code d'historique d'erreur 1, où X est le code F ou d, et ## est le numéro de code.**
5	2.X##	Code d'historique d'erreur 2, où X est le code F ou d, et ## est le numéro de code.**
6	3.X##	Code d'historique d'erreur 3, où X est le code F ou d, et ## est le numéro de code.**
7	4.X##	Code d'historique d'erreur 4, où X est le code F ou d, et ## est le numéro de code.**
8	SC.XX	Actualisation du logiciel du MCC, où XX est le numéro d'actualisation du logiciel.
9	SU.XX	Actualisation du logiciel de l'interface-utilisateur, où XX est le numéro du logiciel.
10	EU.XX	Actualisation du EEPROM de l'interface-utilisateur, où XX est le numéro du EEPROM.

* Pour effacer les 3 codes d'aide, appuyer sur la touche COLORS/DELICATES.

** Les erreurs affichées dans cette section sont des erreurs d'historique qui se sont produites dans la sécheuse (et non l'indication d'une erreur en cours). L'erreur actuelle est affichée dans la FONCTION MANUELLE DE LA TOUCHE EN SOUS-MODE DE DIAGNOSTIQUE (MANUAL KEY FUNCTION IN DIAGNOSTIC SUB-MODE).

Au mode d'Aide, d'autres symboles et éléments de l'affichage reflètent la situation de divers signaux d'entrée et de sortie, comme suit :

TOUTES LES SÉCHEUSES :

** . . . . . basse tension présente (inférieure à 90 V CA)*

° (cercle au-dessus d'un chiffre) . . . . . porte fermée

OR . . . . . détection du fonctionnement du moteur

AIR . . . . . relais actif pour élément chauffant/électrovanne de gaz

FLUFF . . . . . relais du moteur actif

NOTES

GARANTIE DE LA BUANDERIE COMMERCIALE WHIRLPOOL : CAM2752, CEM2750, CGM2751, CAM2762, CEM2760, CGM2761, CSP2760, CSP2761, CEW9100, CGW9100, CHW9900, CED8990, CGD8990, YCEW9100, YCED8990

GARANTIE LIMITÉE

Pendant les trois premières années à compter de la date d'achat, lorsque cet appareil commercial est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation (ci-après désignée "Whirlpool") paiera pour les pièces spécifiées par l'usine ou les pièces d'origine du fabricant de l'appareil pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui étaient déjà présents lorsque cet appareil commercial a été acheté. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Une preuve de la date d'achat original est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie.

WHIRLPOOL NE PRENDRA PAS EN CHARGE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les frais y compris les frais de transport, d'expédition, ou les frais de douanes pour les pièces sous garantie.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation de l'appareil commercial, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil commercial, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque l'appareil commercial est utilisé à des fins autres que l'usage commercial normal, ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
4. Les dommages imputables à : manipulation incorrecte du produit au cours de la livraison, vol, accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie locaux, ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
5. Le ramassage et la livraison. Cet appareil commercial est conçu pour être réparé sur place.
6. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil commercial.
7. La dépose et la réinstallation de votre appareil commercial si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
8. Les dommages dus à l'exposition à des substances chimiques.
9. Les modifications apportées au bâtiment, à la pièce ou aux lieux afin de permettre à l'appareil commercial de fonctionner correctement.
10. Réparations effectuées par un technicien de réparation agréé employé par une autre compagnie que Whirlpool.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À TROIS ANS OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certaines juridictions ne permettent pas les limitations de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que cette limitation peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, de sorte que ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre.

Si vous avez besoin de service, veuillez contacter votre distributeur de buanderie commerciale Whirlpool autorisé. Pour localiser votre distributeur de buanderie commerciale Whirlpool autorisé, ou pour toute question par Internet, consultez www.WhirlpoolCommercialLaundry.com.

Pour toute correspondance écrite :

Whirlpool Commercial Laundry Service Department
2000 N M 63
Benton Harbor, MI 49022-2632 USA

W10184516C
W10184517C–SP

© 2011
All rights reserved.
Tous droits réservés.

® Registered Trademark/TM Trademark of Whirlpool, U.S.A., Whirlpool Canada LP Licensee in Canada
® Marque déposée/TM Marque de commerce de Whirlpool, U.S.A., emploi sous licence par Whirlpool Canada LP au Canada

03/2011
Printed in U.S.A.
Imprimé aux É.-U.